

**230 V**
600 W

BELT SANDER

BANDSLIP

BÅNDSLIPER

BÅNDSLİBER

SZLIFIERKA TAŚMOWA

BANDSCHLEIFGERÄT

NAUHAHIOMAKONE

PONCEUSE À BANDE

BANDSCHUURMACHINE

**EN****OPERATING INSTRUCTIONS**

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions)

SE**BRUKSANVISNING**

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning)

NO**BRUKSANVISNING**

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning)

DA**BETJENINGSVEJLEDNING**

▲ Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug. Gem den til senere brug.
(Oversættelse af den originale vejledning).

PL**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

DE**BEDIENUNGSANLEITUNG**

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original)

FI**KÄYTTÖOHJEESTA**

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR**MODE D'EMPLOI**

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales)

NL**GEBRUIKSAANWIJZING**

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies)

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.se

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.no

Ret til ændringer forbeholdes.
Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusien versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.com

JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

2025-05-14

© Julia AB



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSKLÄRING / EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING

Jula Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Varennummer / Numer artykułu / Artikkelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

018406

Model no.: S1TE-DU09-75



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Denne overensstemmelseserklæring er utstedt under produsentens eneansvar./ Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

BELT SANDER / BANDSLIP / BÄNDSLIPER / BÄNDSLIBER / SZLIFIERKA TAŚMOWA / BANDSCHLEIFGERÄT / NAUHAHIOMAKONE / PONCEUSE À BANDE / BANDSCHUURMACHINE

230V, 600W

Conforms to the following directives, regulations and standards./ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder./

Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder./ Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder./

Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami./ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen./

Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen./ Conforme aux directives, règlements et normes suivants: /

Volgdoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN 62841-1:2015+A11, EN 62841-2-4:2014
EMC 2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

This product was CE marked in year./ Produkten CE-märktes år./ Dette produktet ble CE-merket dette året./ Produktet blev CE-mærket i år./ Wyrób oznakowany znakiem CE w roku./ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr./ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna./ Ce produit a reçu le marquage CE en./ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -21

Skara 2023-09-18

Mattias Lif

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Underskrevet på vegne af Jula og bemyndiget til udarbejdelse af den tekniske dokumentation. / Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen / Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité Namen à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie



2



SÄKERHETSANVISNINGAR

ALLMÄNNA

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs dessa anvisningar noga före användning och spara dem för framtida behov

WARNING! Läs alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada. Termen elverktyg i anvisningarna nedan avser nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

Arbetsområde

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador. När elverktyget inte används ska det förvaras torrt och oåtkomligt för barn.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur på säkert avstånd när elverktyg används. Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över elverktyget. Lämna aldrig elverktyg utan uppsikt när de är igång.

Elsäkerhet

- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall. Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant eller

annan kvalificerad personal, för att undvika fara.

- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Vidrör inte elverktyget, stickproppen eller sladden med våta händer eller kroppsdelar. Skölj eller dränk aldrig elverktyget, sladden eller stickproppen i vatten eller annan vätska.
- Akta sladden. Bär eller dra aldrig elverktyget i sladden och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar.
- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten.
- Använd inte elverktyget om sladden eller stickproppen är skadad eller om elverktyget utsatts för slag eller stöt eller har skador.
- Används endast förlängningssladd som uppfyller elverktygets krav rörande strömförbrukning, skyddsjordning etc. (se elverktygets typskylt). Om elverktyget används utomhus, använd endast förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk. Om förlängningssladd på sladdvinda används ska hela sladdlängden rullas ut.
- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, ska nätanslutningen vara skyddad med jordfelsbrytare med utlösningström högst 30 mA. för att minimera risken för elolycksfall.
- Håll elverktyget i de isolerade greppytorna vid arbeten där slipytan eller skåreggarna kan komma i kontakt med dolda elledningar eller den egna sladden. Vid kontakt med spänningsförande ledare blir elverktygets metalldelar spänningsförande – risk för elolycksfall.

Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg vid trötthet eller vid påverkan av droger, alkohol eller läkemedel. Kom ihåg att en bråkdelens sekunds ouppmärksamhet eller slarv räcker för att orsaka allvarlig personskada. Undvik att äta, dricka eller röka under arbete med elverktyg.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd skyddsglasögon eller ansiktsskärm. Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter verktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i avstängt läge innan stickproppen sätts i. Olycksrisken är stor om du bär elverktyg med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till elverktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Avlägsna ställnycklar och liknande innan elverktyget startas. Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på elverktyget kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. Det ger bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammutsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.
- Sätt fast arbetsstycket på stabilt underlag med tvingar eller liknande.
- Produkten är inte avsedd att användas av personer (barn eller vuxna) med någon

typ av funktionshinder eller av personer som inte har tillräcklig erfarenhet eller kunskap för att använda den, såvida de inte har fått anvisningar gällande användande av produkten av någon med ansvar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.

Användning och underhåll

- Stäng av produkten och dra ut stickproppen före kontroll, rengöring, underhåll eller justeringar samt innan tillbehör byts ut eller elverktyget ställs undan. Använd inte elverktyget om det är skadat.
- Stäng omedelbart av elverktyget med strömbrytaren och dra ut stickproppen i händelse av onormalt ljud, onormal lukt, rök eller annan avvikelse.
- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Elverktyg fungerar bättre och säkrare med den belastning de är avsedda för.
- Använd inte elverktyg om det inte går att starta och stänga av dem med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn och andra obehöriga personer. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer. Förvara elverktyg på torr och säker plats.
- Underhåll elverktygen. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen. Om ett elverktyg är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kräver mindre ofta och är lättare att kontrollera. Använd endast delar och tillbehör som tillverkaren

rekommenderar, annars finns risk för personskada och/eller egendomsskada.

- Använd elverktyget, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.

Service

- Demontera inte produkten och försök inte ändra eller reparera den.
- Eventuella reparationer måste utföras av kvalificerad personal, för att undvika fara.
- Elverktyg får endast servas av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert.

Särskilda säkerhetsanvisningar

- Avlägsna allt förpackningsmaterial från produkten före användning.
- Håll elverktyget i de isolerade greppytorna vid arbeten där det skärande tillbehöret kan komma i kontakt med dolda elledningar eller den egna sladden. Vid kontakt med spänningsförande ledare blir elverktygets metalldelar spänningsförande – risk för elolycksfall.
- Brandsrisk till följd av slipgnistor! Vid slipning av metall bildas heta metallpartiklar (gnistor) som kan antända brandfarligt material. Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur på säkert avstånd från gnistsprutet och håll antändliga material borta från arbetsområdet och dess omgivning.
- Vid långvarigt arbete i trä, eller om produkten används för material som avger hälsoskadligt damm, ska produkten anslutas till lämplig dammutsugningsanordning.
- Säkerställ god ventilation vid arbete i plast, färg, färg och liknande.
- Produkten är avsedd för torrslipning av stora ytor på trä, plast, metall och gips, samt av målade ytor. Produkten får endast användas på torra ytor.

- Arbeta inte med material som innehåller asbest. Asbest är carcinogent.
- Elverktyg som inte hanteras korrekt kan orsaka hand-/armvibrationssyndrom.
- Håll elverktyg och tillbehör i gott skick för att minska risken för vibrationsrelaterade problem.
- Använd vibrationsdämpande handtag, handskar etc. om elverktyg ska användas ofta och/eller långvarigt.
- Arbeta inte i lägre temperatur än 10 °C. Planera arbetet så att exponering för kraftiga vibrationer fördelas över längre tid.

Hälsoskadligt damm

- Slipdamm från vissa material, exempelvis blyhaltig färg, vissa träslag, mineraler och metaller kan vara hälsoskadligt och i vissa fall giftigt.
- Använd skyddsglasögon och dammfiltermask, och använd alltid dammutsugning när så är möjligt.
- Spänn fast arbetsstycket med tving, klämmor eller skruvstycke. Det är mycket säkrare än att hålla det i handen och gör dessutom att du får båda händerna fria för att sköta elverktyget.
- Håll aldrig händerna nära eller framför elverktyget eller arbetsstycket. Risken för personskada till följd av glidning eller ett ögonblicks förlorad jämvikt minskar om du håller händerna på säkert avstånd. Om en farlig situation uppstår, dra omedelbart ut stickproppen ur nätuttaget. Vid allt arbete ska sladden ledas bort bakåt från elverktyget.
- Undvik kontakt med slippbandet och andra rörliga delar.
- Arbeta inte på fuktiga ytor eller fuktiga material.
- Starta elverktyget och låt slippbandet nå inställd hastighet innan det förs i kontakt med arbetsstycket. Efter fullbordad slipning, lyft elverktyget från arbetsstycket innan du stänger av det.

- Håll stadigt i elverktyget med båda händerna under arbetet. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans.
- Stäng av elverktyget och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du lägger ifrån dig elverktyget.
- Stäng av elverktyget, vänta tills alla rörliga delar har stannat helt och dra ut stickproppen före rengöring, underhåll, byte av slipband etc., samt vid pauser i arbetet.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.
	Använd ögonskydd.
	Använd dammfiltermask.
	Använd hörselskydd.
	Skyddsklass II.

TEKNISKA DATA

Effektförbrukning	600 W
Bandhastighet	360–560 m/min
Slipsulans mått	75 x 130 mm
Slipband	75 x 457 mm
Skyddsklass	II
Ljudtrycksnivå LpA	92 dB(A), K = 3 dB
Ljudeffektnivå LwA	100 dB(A), K = 3 dB

OBS!

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med EN 62841-2-4:2014.

VARNING!

Den faktiska vibrations- och bullernivån under användning av verktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används samt vilket material som bearbetas. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

BESKRIVNING

Produkten är en bandslipmaskin avsedd torrslipning av stora ytor av trä, plast, metall, gips samt av målade ytor. Produkten får användas endast för torrslipning. Välj slipband med lämplig kornstorlek för det aktuella arbetet och materialet.

Välj lämplig bandhastighet för det material som ska slipas. Produkten är endast avsedd för hushållsbruk.

BILD 1

1. Tumhjul för bandhastighetsinställning
2. Låsknapp
3. Strömbrytare
4. Bandkåpa
5. Slipdammsutlopp
6. Justerskruv för bandsparning
7. Stödhandtag

8. *Kylflötsöppningar*
9. *Spännspak*
10. *Dammuppsamlingslåda*
11. *Handtag*

MONTERING

MONTERING AV SLIPBAND

Risk för personskada. Stäng av produkten, vänta tills alla rörliga delar har stannat helt och dra ut stickproppen före rengöring och/eller underhåll.

1. Släpp bandspänningen helt genom att föra spännspaken helt utåt. Slipbandet är nu helt avlastat och kan tas bort.
2. För in det nya slipbandet på plats.

VIKTIGT!

Slipbandets insida har rörelseriktningspilar som måste överensstämma med riktningspilarna på produkthöljet.

3. Fäll in spännspaken till dess ursprungliga position.

JUSTERING AV BANDSPÅRNING

1. Håll produkten upp och ned och starta den.
2. Justera bandspårningen med justerskruven tills slipbandets kant löper kant i kant och parallellt med slipsulans kant.

VIKTIGT!

Kontrollera noga att slipbandet inte vidrör och gör slipmärken i produkthöljet.

3. Kontrollera bandspårningen regelbundet och efterjustera om så behövs med justerskruven.

HANDHAVANDE

START/STOPP

Slipmaskinen är försedd med helvågslikriktare med tillhörande styrelektronik

samt mjukstartfunktion med startströmsbegränsning.

Slipmaskinen är försedd med strömbrytarlås. För korta slipningar är det vanligen enklast att inte använda strömbrytarlåset, medan det för längre slipningar ofta är bekvämt att spärra strömbrytaren i intryckt läge, för kontinuerlig drift.

Användning utan strömbrytarlås (intermittent drift)

1. Tryck in strömbrytaren – slipmaskinen startar och går så länge strömbrytaren hålls intryckt.
2. Släpp strömbrytaren för stoppa slipmaskinen.

Användning med strömbrytarlås (kontinuerlig drift)

1. Tryck in strömbrytaren, håll den intryckt och tryck samtidigt in låsknappen – strömbrytaren låses i intryckt läge och slipmaskinen går kontinuerligt.
2. Tryck in och släpp strömbrytaren för att stoppa slipmaskinen.

INSTÄLLNING AV BANDHASTIGHET

Bandhastigheten kan ställas in med tumhjulet, även under pågående slipning.

Optimal bandhastighet beror på material och typ av arbetsstycke. Provslipa på en liten yta för att hitta den bästa bandhastigheten.

SLIPTRYCK

Använd lågt sliptryck – slipmaskinens egen tyngd är tillräcklig för att åstadkomma bra slipresultat. Genom att inte trycka, utan "låta maskinen göra jobbet", uppnås dessutom bättre ytjämnhet hos den slipade ytan, och slipbandet håller längre.

KORNSTORLEK OCH BANDHASTIGHET

Avverkning och ytjämnhet beror främst på bandhastighet och på slipbandets kornstorlek (se anvisningarna för val av bandhastighet och kornstorlek).

SLIPNING

- Använd aldrig samma slipband för trä och metall.
- Slipband som är slitna eller har revor eller andra skador kan skada arbetsstycket. Byt slipband i tid.
- Håll slipbandet lagom spänt, så att det inte slackar och får veck och bristningar som gör bandet oanvändbart.

Starta slipmaskinen och sätt den plant på arbetsstycket och för den långsamt fram och tillbaka i överlappande mönster. Slipa alltid i fiberriktningen, för att minska risken för tvärgående slipmärken.

Efter fullbordad slipning, lyft slipmaskinen från arbetsstycket innan du stänger av den.

DAMMUTSUGNING

Brandrisk! Slipgnistor eller gnistor från elverktygets motor kan antända spån och damm i dammuppsamlingslådan eller dammut sugningssystemet. Risken för brand eller dammexplosion är särskilt hög om slipdammet innehåller färgrester eller andra kemikalier samt om slippartiklarna är heta till följd av långvarig slipning. Töm dammuppsamlingslådan respektive dammut sugningssystemets dammpåse vid varje arbetspaus och efter avslutat arbete, och arbeta i görligaste mån så att såväl slipmaskinens som det avverkade materialets temperatur hålls så låg som möjligt.

Dammuppsamling med dammuppsamlingslåda

1. Skjut på dammuppsamlingslådan på slipdammsutloppet på slipmaskinens sida.

Tömning av dammuppsamlingslådan

1. Dra loss dammuppsamlingslådan från slipdammsutloppet. Öppna dammuppsamlingslådan och töm den.

Dammuppsamling med utsugningssystem

Brandrisk! På grund av slipgnistor ska dammuppsamlingsboxen eller en vanlig hushållsdammsugare inte användas vid slipning av metall. Om dammexplosionsrisk föreligger måste dammexplosionssäkert dammut sugningssystem användas.

1. Skjut på dammut sugningsadaptorn på slipdammsutloppet på slipmaskinens sida.
2. Trä på ett för ändamålet godkänt dammut sugningssystems (verkstadsdammsugare eller motsvarande) slang på dammut sugningsadaptorn.

SLIPNING MED FASTSPÄND SLIPMASKIN

BILD 2

Med hjälp av fästessatsen kan slipmaskinen fästas på en arbetsbänk eller motsvarande plan och stabil yta, för horisontell eller vertikal slipning.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Risk för personskada. Stäng av produkten, vänta tills alla rörliga delar har stannat helt och dra ut stickproppen före rengöring och/eller underhåll.

- Rengör produkten efter varje användning och om så behövs även vid pauser i arbetspasset.

- Rengör med en torr trasa. Använd inte starka rengöringsmedel eller lösningsmedel, det kan skada plastdelar.
- Håll alltid kylfluftsöppningarna rena och fria.
- Avlägsna fastsittande damm och föroreningar med en smal pensel.

SIKKERHETSANVISNINGER

GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER

Les disse anvisningene nøye før bruk, og ta vare på dem for eventuell fremtidig bruk

ADVARSEL! Les alle sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger. Manglende overholdelse av anvisninger og sikkerhetsanvisninger kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlig personskade. Begrepet el-verktøy i anvisningene nedenfor gjelder for strømtilkoblede (med ledning) eller batteridrevne (uten ledning) el-verktøy.

Arbeidsområde

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader. Når el-verktøyet ikke er i bruk, skal det oppbevares tørt og utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv og damp.
- Hold personer og husdyr i området på trygg avstand, spesielt barn, når el-verktøy er i bruk. Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over el-verktøyet. El-verktøy må aldri etterlates uten tilsyn når de er slått på.

Elsikkerhet

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkontakten. Foreta aldri endringer på støpselet. Bruk aldri adaptere sammen med jordet el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker. Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må den/det byttes av en godkjent servicerepresentant eller en annen kvalifisert fagperson for å unngå risiko.

- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Ikke berør el-verktøyet eller ledningen med våte hender eller kroppsdeler. El-verktøyet, ledningen eller støpselet må aldri skylles eller senkes ned i vann eller annen væske.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bær eller trekk el-verktøyet etter ledningen og ikke trekk i ledningen for å koble fra støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.
- Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet.
- El-verktøyet må ikke brukes hvis ledningen eller støpselet er skadet, eller om el-verktøyet utsettes for slag eller støt eller har skader.
- Bruk kun skjøteledning som oppfyller el-verktøyets krav til strømforsyning, jording etc. (se el-verktøyets typeskilt). Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ved bruk av skjøteledning på trommel skal hele ledningen ruller ut.
- Hvis det ikke er mulig å unngå å bruke el-verktøy i fuktige omgivelser, skal strømtilførselen være beskyttet med jordfeilbryter med utløsningsstrøm maks. 30 mA. for å minimere risikoen for elulykke.
- Hold el-verktøyet i de isolerte gripeflatene ved arbeid der slipeflaten eller skjærekantene kan komme i kontakt med skjulte strømledninger eller egen ledning. Ved kontakt med en strømførende leder blir el-verktøyets metalleder strømførende – fare for el-ulykker.

Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er

trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Husk at et brøkdels sekunds uoppmerksomhet eller slurv kan være nok for å forårsake alvorlig personskaade. Unngå å spise, drikke eller røyke mens du arbeider med el-verktøy.

- Bruk personlig verneutstyr. Bruk vernebriller eller ansiktsbeskyttelse. Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, sklisikre vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av verktøyet type og bruksområde, reduserer faren for personskaade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren er i avslått posisjon før stikkontakten settes inn. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer el-verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler el-verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Fjern skrunøkler og lignende før el-verktøyet startes. Nøkler eller lignende som sitter igjen på en roterende del på verktøyet, kan forårsake personskaade.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid. Det gir bedre kontroll over el-verktøyet i uventede situasjoner.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.
- Fest arbeidsstykket på et stabilt underlag med tvinger eller lignende.
- Produktet er ikke beregnet for bruk av personer (barn eller voksne) med funksjonshemninger eller av personer uten tilstrekkelig erfaring med eller kunnskap i å bruke det, med mindre de har fått anvisninger om bruk av produktet fra noen som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med produktet.

Bruk og vedlikehold

- Slå av produktet og trekk ut støpselet før kontroll, rengjøring, vedlikehold eller justeringer samt før tilbehør byttes eller el-verktøyet settes vekk. Ikke bruk el-verktøyet hvis det er skadet.
- Slå øyeblikkelig av produktet med strømbryteren og trekk ut støpselet ved unormal lyd, unormal lukt, røyk eller andre avvik.
- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. El-verktøy fungerer bedre og sikrer med den belastningen de er beregnet for.
- Ikke bruk el-verktøyet dersom det ikke kan slås på og av med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- El-verktøy som ikke er i bruk skal oppbevares utilgjengelig for barn og andre uvedkommende personer. El-verktøy er farlige hvis de brukes av uerfarne personer. El-verktøy skal oppbevares tørt og trygt.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil monterte eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere. Bruk bare deler og tilbehør som er anbefalt av produsenten, ellers kan det oppstå fare for personskaade og/eller skade på eiendom.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.

Service

- Ikke demonter produktet, og ikke forsøk å endre eller reparere det.
- Eventuelle reparasjoner må utføres av kvalifisert personale for å unngå fare.
- El-verktøy må bare utføres av kvalifisert personell som bruker identiske reservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

Spesielle sikkerhetsanvisninger

- Fjern all emballasje fra produktet før bruk.
- Hold el-verktøyet i de isolerte gripeflatene under arbeid hvor det skjærende tilbehøret kan komme i kontakt med skjulte strømledninger eller sin egen ledning. Ved kontakt med en strømførende leder blir el-verktøyet metalldele strømførende – fare for el-ulykker.
- Brannfare som følge av slipegnister! Ved sliping av metall dannes varme metallpartikler (gnister) som kan antenne brannfarlig materiale. Hold personer og husdyr i området, spesielt barn, på trygg avstand fra gnistene, og hold antennelige materialer unna arbeidsområdet og omgivelsene.
- Ved langvarig arbeid i tre, eller hvis produktet brukes til materialer som avgir helseskadelig støv, skal produktet kobles til egnet støvavsugsanordning.
- Sikre god ventilasjon ved arbeid i plast, maling, ferniss og lignende.
- Produktet er utstyrt for tørrsliping av store flater på tre, plast, metall og gips samt malte flater. Produktet skal kun brukes på tørre flater.
- Ikke arbeid med materialer som inneholder asbest. Asbest er kreftfremkallende.
- El-verktøy som ikke håndteres riktig, kan forårsake hånd-/armvibrasjonssyndrom.
- Hold el-verktøy og tilbehør i god stand for å redusere risikoen for vibrasjonsrelaterte problemer.

- Bruk vibrasjonsdempende håndtak, hansker etc. dersom el-verktøy skal brukes ofte og/eller over lang tid.
- Ikke arbeid i lavere temperatur enn 10 °C. Planlegg arbeidet slik at eksponering for kraftig vibrasjon fordeles over lengre tid.

Helseskadelig støv

- Slipestøv fra visse materialer, for eksempel blyholdig maling, visse treslag, mineraler og metaller kan være helseskadelig og i enkelte tilfeller giftig.
- Bruk vernebriller og støvfiltermaske og bruk alltid støvavsug om det er mulig.
- Spenn fast arbeidsemnet med tvinge, klemmer eller skrustikke. Det er mye sikrere enn å holde det med hånden, og det gjør dessuten at du har begge hendene frie til el-verktøyet.
- Hold aldri hendene i nærheten av eller foran el-verktøyet eller arbeidsemnet. Risikoen for personskade som følge av at hendene glipper eller et øyeblikks mangel på fokus reduseres dersom du holder hendene på trygg avstand. Hvis det oppstår en farlig situasjon, må støpselet umiddelbart trekkes ut fra stikkkontakten. Ved alt arbeid skal ledningen legges bort og bak elverktøyet.
- Unngå kontakt med slipebåndet og andre bevegelige deler.
- Ikke arbeid på fuktige flater eller med fuktige materialer.
- Start el-verktøyet og la slipebåndet nå innstilt hastighet før det settes i kontakt med arbeidsemnet. Etter fullført sliping, løft el-verktøyet fra arbeidsemnet før du slår det av.
- Hold el-verktøyet stødig med begge hendene mens du jobber. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid.
- Slå av el-verktøyet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du legger fra deg el-verktøyet.
- Slå av el-verktøyet, vent til alle bevegelige deler har stanset helt og trekk ut støpselet før rengjøring, vedlikehold, bytte av slipebånd etc. og ved pauser i arbeidet.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.
	Bruk vernebriller.
	Bruk støvfiltermaske.
	Bruk hørselvern.
	Beskyttelsesklasse II.

TEKNISKE DATA

Effektforbruk	600 W
Båndhastighet	360–560 m/min
Slipesålens mål	75 x 130 mm
Slipebånd	75 x 457 mm
Beskyttelsesklasse	II
Lydtryknivå LpA	92 dB(A), K = 3 dB
Lydeffektnivå LwA	100 dB(A), K = 3 dB

MERK!

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 62841-2-4:2014.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilket materiale som bearbeides. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren på bakgrunn av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått og når det kjøres på tomgang, i tillegg til igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

Produktet er en båndslipemaskin som er utstyrt for tørrsliping av store flater på tre, plast, metall og gips samt malte flater. Produktet må kun brukes til tørrsliping. Velg slipebånd med egnet kornstørrelse for det aktuelle arbeidet og materialet.

Velg egnet båndhastighet for det materialet som skal slipes. Produktet er bare beregnet for privat bruk.

BILDE 1

1. Tommelhjul for båndhastighetsinnstilling
2. Låseknapp
3. Strømbryter
4. Bånddeksel
5. Slipestøvutløp
6. Justeringsskrue for båndsporing
7. Støttehåndtak
8. Kjøleluftåpninger
9. Spennspak
10. Støvpopsamlingsbeholder
11. Håndtak

MONTERING

MONTERING AV SLIPEBÅND

Fare for personskade. Slå av produktet, vent til alle bevegelige deler har stanset helt og

trekk ut støpselet før rengjøring og/eller vedlikehold.

1. Slipp båndspenningen helt ved å føre spennspaken helt ut. Slipebåndet er nå helt avlastet og kan tas bort.
2. Før det nye slipebåndet på plass.

ADVARSEL!

Slipebåndets innside har retningspiler som må stemme overens med retningspilene på produktet.

3. Fell inn spennspaken til opprinnelig posisjon.

JUSTERE BÅNDSPORING

1. Hold produktet opp-ned og start det.
2. Juster båndsporingen med justeringsskruen til slipebåndets kant løper kant i kant og parallelt med slipesålens kant.

ADVARSEL!

Kontroller nøye at slipebåndet ikke berører produktets hus og lager slipemerker i det.

3. Kontroller båndsporingen regelmessig og etterjuster med justeringsskruen ved behov.

BRUK

START/STOPP

Slipemaskinen er utstyrt med fullbølgelikeretter med tilhørende styreelektronikk samt mykstartfunksjon med startstrømbegrensning.

Slipemaskinen er utstyrt med strømbryterlås. For kort sliping er det vanligvis enklest å ikke bruke strømbryterlåsen, mens for lenger sliping er det ofte komfortabelt å låse strømbryteren i inntrykt stilling for kontinuerlig drift.

Bruk uten strømbryterlås (av og på)

1. Trykk inn strømbryteren – slipemaskinen starter og går så lenge strømbryteren holdes inne.

2. Slipp strømbryteren for å stoppe slipemaskinen.

Bruk med strømbryterlås (kontinuerlig drift)

1. Trykk inn strømbryteren, hold den inne og trykk samtidig inn låseknappen – strømbryteren låses i inntrykket posisjon og slipemaskinen går kontinuerlig.
2. Trykk inn og slipp strømbryteren for å stoppe slipemaskinen.

INNSTILLING AV BÅNDHASTIGHET

Båndhastigheten kan reguleres med tommelhjulet, også mens du sliper.

Optimal båndhastighet avhenger av materiale og type arbeidsemne. Prøveslip på en liten flate for å finne den beste båndhastigheten.

SLIPETRYKK

Bruk lavt slipetrykk – slipemaskinens egen tyngde er tilstrekkelig for å skape et godt sliperesultat. Ved å ikke trykke, men «la maskinen gjøre jobben», får man en jevnere slipeflate og mindre slitasje på slipebåndet.

KORNSTØRRELSE OG BÅNDHASTIGHET

Avvirking og overflatejevnhet avhenger først og fremst av båndhastigheten og slipebåndets kornstørrelse (se anvisningene for valg av båndhastighet og kornstørrelse).

SLIPING

- **Bruk aldri samme slipebånd til tre og metall.**
- **Slipebånd som er slitt eller har revner eller andre skader, kan skade arbeidsemnet. Bytt slipebånd i tide.**
- **Hold slipebåndet passe spent, slik at det ikke blir slakt og får bretter eller sprekker som gjør det ubrukelig.**

Start slipemaskinen, sett den flatt på arbeidsemnet og før den langsomt frem og tilbake i et overlappende mønster.

Slip alltid i fiberretningen for å redusere faren for tverrgående slipemerker.

Etter fullført sliping, løft slipemaskinen fra arbeidsemnet før du slår det av.

STØVAVSUG

Brannfare! Slipegnister eller gnister fra el-verktøyets motor kan antenne spon og støv i støvoppsamlingsbeholderen eller støvavsugsystemet. Risikoen for brann eller støveksplasjon er spesielt høy dersom slipestøvet inneholder malingsrester eller andre kjemikalier samt om slipeartiklene er varme som følge av langvarig sliping. Tøm støvoppsamlingsbeholderen eller støvavsugsystemets støvpose ved hver arbeidspause og etter avsluttet arbeid, og arbeid slik at slipemaskinens og det avvikrede materialets temperatur holdes så lav som mulig.

Støvoppsamling med støvoppsamlingsbeholder

1. Skyv støvoppsamlingsbeholderen på slipestøvutløpet på siden av slipemaskinen.

Tømme støvoppsamlingsbeholderen

1. Dra løs støvoppsamlingsbeholderen fra slipestøvutløpet. Åpne støvoppsamlingsbeholderen og tøm den.

Støvoppsamling med støvavsugsystem

Brannfare! På grunn av slipegnister skal støvoppsamlingsbeholderen eller en vanlig husholdningsstøvsuger ikke brukes ved sliping av metall. Hvis det er fare for støveksplasjon, må støveksplasjonssikkert støvavsugsystem brukes.

1. Skyv støvavsugsadapteren på slipestøvutløpet på siden av slipemaskinen.

2. Sett en slange på støvavsugsadapteren som er godkjent for formålet (grovstøvsuger eller lignende).

SLIPING MED FASTSPENT SLIPEMASKIN

BILDE 2

Ved hjelp av festesettet kan slipemaskinen festes på en arbeidsbenk eller en tilsvarende jevn og stabil flate for horisontal eller vertikal sliping.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Fare for personskade. Slå av produktet, vent til alle bevegelige deler har stanset helt og trekk ut støpselet før rengjøring og/eller vedlikehold.

- Rengjør produktet etter hver gangs bruk, og ved pauser i arbeidet ved behov.
- Rengjør med en tørr klut. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller løsemidler, siden det kan skade plastdeler.
- Hold alltid kjøleluftåpningene rene og frie.
- Støv og urenheter som har satt seg fast skal fjernes med en smal pensel.

SIKKERHEDSMEDDELELSER

GENERELLE SIKKERHEDSMEDDELELSER

Læs denne vejledning omhyggeligt før brug, og gem til senere brug.

ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsmeddelelser og andre anvisninger. Hvis du ikke følger alle anvisninger og sikkerhedsmeddelelser, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Ved udtrykket "elværktøj" forstås i sikkerhedsmeddelelserne nedenfor eldrevne (med kabel) eller batteridrevne (uden kabel) elværktøj.

Arbejdsområde

- Arbejdsområdet skal holdes rent og godt oplyst. Overfyldte og mørke rum øger risikoen for skader. Når produktet ikke er i brug, skal det opbevares tørt og utilgængeligt for børn.
- Brug ikke produktet i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Elværktøj frembringer gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Sørg for, at omkringstående personer, navnlig børn, og kæledyr opholder sig på sikker afstand, når produktet betjenes. Du kan nemt miste kontrollen over produktet, hvis du bliver distraheret. Efterlad aldrig produktet uden opsyn, når det er tændt.

Elektrisk sikkerhed

- Produktets stik skal passe til stikkontakten. Foretag aldrig ændringer af stikket på nogen måde. Brug aldrig adaptere sammen med jordet elværktøj. Uændrede stik og matchende stikkontakter mindsker faren for elektrisk stød. Beskadigede og sammenfildrede ledninger øger faren for elektrisk stød. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af et autoriseret servicecenter eller anden kvalificeret person for at undgå fare.

- Undgå kropskontakt med jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for regn eller fugt. Rør ikke ved stikket eller ledningen med våde hænder eller kropsdele. Nedsænk aldrig produktet, ledningen eller stikket i vand eller andre væsker.
- Pas på ledningen. Bær eller træk aldrig produktet i ledningen, og træk aldrig i ledningen for at tage stikket ud. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.
- Kontroller, at netspændingen svarer til spændingsangivelsen på typeskiltet.
- Betjen ikke produktet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis produktet har været udsat for slag eller stød eller er beskadiget.
- Brug kun forlængerledninger, der opfylder kravene til strømforbrug, jording osv. (se typeskiltet). Hvis produktet bruges udendørs, må der kun anvendes forlængerledninger, der er godkendt til udendørs brug. Hvis der bruges en forlængerledning på en tromle, skal ledningen rulles helt ud.
- Hvis det er absolut nødvendigt at anvende produktet i et fugtigt miljø, skal der anvendes en fejlstrømsafbryder med en udløsningsstrøm på højst 30 mA for at mindske faren for elektrisk spænding.
- Hold fast i produktets isolerede greb, når du betjener det i områder, hvor overflader eller skærekanten kan komme i kontakt med skjulte strømkabler eller dets eget strømkabel. Kontakt med et strømførende kabel medfører, at produktets metaldele også bliver strømførende, hvilket kan medføre elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Udvis altid forsigtighed og sund fornuft ved udførelse af arbejde med produktet. Betjen aldrig produktet, hvis du er træt eller påvirket af stoffer,

alkohol eller medicin. Husk, at et øjeblikks uopmærksomhed eller skødesløshed er nok til at forårsage alvorlige skader. Undlad at spise, drikke eller ryge, mens du betjener produktet.

- Brug personlige værnemidler. Brug beskyttelsesbriller eller beskyttelsesmaske. Værnemidler som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm og høreværn mindsker faren for personskaade, afhængigt af produkttype, og hvordan produktet anvendes.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at der er slukket for kontakten, før du sætter stikket i. Der er stor risiko for ulykker, hvis du bærer produktet med fingeren på tænd-/slukknappen eller slutter strøm til produktet, mens det er i ON-position.
- Fjern skruenøgler og lignende, før du starter produktet. Nøgler eller lignende, der efterlades på en roterende del af produktet, kan forårsage personskaade.
- Undgå at overstrække dig. Sørg for hele tiden at stå godt fast og have en god balance. Det giver dig bedre kontrol over produktet i uventede situationer.
- Bær fornuftigt arbejdstøj. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker og langt hår kan komme i bevægelige dele.
- Hvis der findes udstyr til støvdugsnugning og -opsamling, skal det tilsluttes og bruges korrekt. Sådanne anordninger kan reducere risikoen for problemer forårsaget af støv.
- Fastgør arbejdsområdet til et stabilt underlag med klemmer eller lignende.
- Produktet er ikke beregnet til betjening af personer (børn eller voksne) med nogen form for handicap eller af personer, der ikke har tilstrækkelig erfaring eller viden til at betjene det, uden opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med produktet.

Betjening og vedligeholdelse

- Sluk produktet, og tag stikket ud, før eftersyn, rengøring, vedligeholdelse eller indstilling, udskiftning af tilbehør eller opbevaring af produktet. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Sluk straks produktet på tænd-/slukknappen, og tag stikket ud, i tilfælde af unormal støj, lugt, røg eller andre uregelmæssigheder.
- Undgå at bruge overdreven kraft på produktet. Brug det rigtige elværktøj til det planlagte arbejde. Produktet fungerer bedre og mere sikkert, når det anvendes ved den hastighed, det er beregnet til.
- Brug ikke produktet, hvis det ikke kan tændes og slukkes ved hjælp af tænd-/slukknappen. Elværktøj, der ikke kan kontrolleres med tænd-/slukknappen, er farligt og skal repareres.
- Opbevar elværktøj, der ikke er i brug, utilgængeligt for børn og andre uvedkommende. Elværktøj kan være farligt, hvis det betjenes af uerfarne personer. Opbevar elværktøj et tørt og sikkert sted.
- Vedligeholdelse af elværktøj. Kontroller, at de bevægelige dele er korrekt justeret og bevæger sig frit, at ingen dele er sat forkert på eller beskadiget, og at der ikke er andre faktorer, der kan påvirke produktets funktion. Hvis et elværktøj er beskadiget, skal det repareres, før det tages i brug igen. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte produkter.
- Sørg for, at skæreknive osv. er skarpe og rene. Korrekt vedligeholdte skæreknive osv. med skarpe skær sætter sig ikke så nemt fast og er lettere at kontrollere. Brug kun dele og tilbehør, der er anbefalet af producenten, da der ellers kan være fare for personskaade og/eller materielle skader.
- Brug produktet, tilbehøret, bits osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og under hensyntagen til de gældende arbejdsforhold og den opgave, der skal udføres. Det kan være farligt at bruge elværktøj til andre formål end dem, det er beregnet til.

Reparation

- Du må ikke skille produktet ad eller forsøge at ændre eller reparere det.
- Eventuelle reparationer skal udføres af kvalificeret personale for at undgå fare.
- Reparationer må kun udføres af kvalificeret personale, der bruger identiske reservedele. Det gør, at produktet altid er sikkert at bruge.

Særlige sikkerhedsmeddelelser

- Fjern alt emballage fra produktet før brug.
- Hold fast i produktets isolerede greb, når du betjener det i områder, hvor det kan komme i kontakt med skjulte strømkabler eller dets eget strømkabel. Kontakt med et strømførende kabel medfører, at produktets metaldele også bliver strømførende, hvilket kan medføre elektrisk stød.
- Brandfare på grund af gnister fra slibning! Slibning af metal producerer varme metalpartikler (gnister), der kan antænde brændbart materiale. Sørg for, at omkringstående personer, navnlig børn, og kæledyr opholder sig på sikker afstand fra gnister, og sørg for, at holde brændbare materialer væk fra arbejdsområdet og dets omgivelser.
- Ved længerevarende arbejde i træ, eller hvis produktet bruges til materialer, der afgiver sundhedsskadeligt støv, skal produktet tilsluttes en passende støvudsugning.
- Sørg for god ventilation, når du arbejder med plast, maling, lak osv.
- Produktet er beregnet til tørslibning af store overflader på træ, plast, metal og gips samt malede overflader. Produktet må kun bruges på tørre overflader.
- Arbejd aldrig med materialer, der indeholder asbest. Asbest er kræftfremkaldende.
- Elværktøj, der ikke betjenes korrekt, kan forårsage hånd-/armvibrationssyndrom.
- Sørg for, at produktet og tilbehøret er i god stand for at mindske risikoen for vibrationsrelaterede symptomer.

- Brug vibrationsdæmpende håndtag, handsker osv., hvis produktet skal bruges ofte og/eller i længere tid.
- Arbejd ikke ved temperaturer under 10 °C. Planlæg arbejdet, så udsættelsen for kraftige vibrationer spredes over en længere periode.

Sundhedsskadeligt støv

- Støv fra visse materialer, f.eks. blyholdig maling, visse træsorter, mineraler og metaller, kan være sundhedsskadeligt og i nogle tilfælde giftigt.
- Brug beskyttelsesbriller og støvmaske, og brug altid støvudsugning, når det er muligt.
- Fastgør arbejdsemnet med en klemme eller skruestik. Det er meget sikrere end at holde det i hånden, og giver dig også mulighed for at betjene produktet med begge hænder.
- Hold aldrig hænderne i nærheden af eller foran produktet eller arbejdsemnet. Faren for personskade på grund af udskridning eller kortvarigt tab af balance mindskes, hvis du holder hænderne på sikker afstand. Hvis der opstår en farlig situation, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten. Strømkablet skal være placeret bag ved produktet under arbejdet.
- Undgå kontakt med slibebåndet og andre bevægelige dele.
- Brug ikke produktet på våde overflader i fugtigt materiale.
- Tænd produktet, og lad slibebåndet nå op på den indstillede hastighed, før det kommer i kontakt med arbejdsemnet. Når du er færdig med at slibe, skal du løfte produktet af arbejdsemnet, før du slukker.
- Hold godt fast i produktet med begge hænder under arbejdet. Sørg for hele tiden at stå godt fast og have en god balance.
- Stop produktet, og vent, indtil alle bevægelige dele er stoppet helt med at rotere, før du lægger produktet fra dig.

- Stop produktet, vent indtil alle bevægelige dele er stoppet helt med at rotere, og tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, vedligeholdelse, udskiftning af slibebånd osv., og når du tager pauser fra arbejdet.

SYMBOLER

	Læs betjeningsvejledningen.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Produktet skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende regler.
	Brug øjenbeskyttelse.
	Brug støvmaske.
	Brug høreværn.
	Beskyttelsesklasse II.

TEKNISKE DATA

Strømforbrug	600 W
Båndhastighed	360-560 m/min.
Mål (slibesål)	75 x 130 mm
Slibebånd	75 x 457 mm
Beskyttelsesklasse	II
Lydtrykniveau, LpA	92 dB(A), K = 3 dB
Lydeffektniveau, LwA	100 dB(A), K = 3 dB

OBS!

Den oplyste værdi for vibrationer, målt i henhold til en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er fastlagt i overensstemmelse med EN 62841-2-4:2014.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrations- og støjniveau under brug af værktøjet kan afvige fra den angivne totalværdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, og hvilket materiale der bearbejdes. Identificer derfor de sikkerhedsforanstaltninger, der er nødvendige for at beskytte operatøren, baseret på en vurdering af eksponeringen under reelle driftsforhold (under hensyntagen til alle dele af arbejds cyklussen, f.eks. den tid, hvor produktet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

BESKRIVELSE

Produktet er en båndsliber, som er beregnet til tørslibning af store overflader af træ, plast, metal, gips og malede overflader. Produktet må kun bruges til tørslibning. Vælg slibebånd med den rette kornstørrelse til opgaven og materialet.

Vælg en passende båndhastighed til det materiale, der skal slibes. Produktet er kun beregnet til husholdningsbrug.

FIGUR 1

1. Hjul til indstilling af båndhastighed
2. Låseknap
3. Tænd-/slukknapp
4. Båndhus
5. Støvdudblæsning
6. Justeringsskrue til båndføring
7. Støttehåndtag
8. Åbninger til køleluft

9. Spændegreb

10. Støvbeholder

11. Håndtag

OPSÆTNING

MONTERING AF SLIBEBÅND

Fare for personskade. Stop produktet, vent indtil alle bevægelige dele er stoppet helt med at rotere, og tag stikket ud af stikkontakten før rengøring og/eller vedligeholdelse.

1. Løsn båndet ved at skubbe håndtaget helt ud. Når det er løsnet, kan slibebåndet fjernes.
2. Monter det nye slibebånd.

VIGTIGT!

På indersiden af båndet er der nogle pile, der skal følge pilene på produktets hus.

3. Returner spændegrebet til dets oprindelige position.

JUSTERING AF BÅNDET

1. Vend produktet på hovedet, og tænd for det.
2. Juster båndet ved hjælp justeringsskruen, således at kanten af båndet flugter med og er parallelt med kanten af slibesålen.

VIGTIGT!

Sørg for, at båndet ikke rammer motorhuset.

3. Tjek båndet med jævne mellemrum, og juster ved hjælp af skruen, hvis det er nødvendigt.

BETJENING

START/STOP

Produktet er udstyret med ensretter med tilhørende styringselektronik og softstart-funktion der begrænser startstrømmen.

Produktet er udstyret med håndtagslås.

Det er ofte ikke nødvendigt at bruge håndtagslåsen, men ved længere tids slibning kan det være meget praktisk, at man ikke behøver bruge kræfter på at holde håndtaget inde.

Uden håndtagslås (afbrudt slibning)

1. Tryk på tænd-/slukknappen – produktet starter og kører, så længe der trykkes på knappen.
2. Slip knappen for at stoppe produktet.

Med håndtagslås (kontinuerlig slibning)

1. Tryk på tænd-/slukknappen, hold den inde og tryk samtidig på låseknappen – håndtaget låses i den valgte position, og produktet kører kontinuerligt.
2. Tryk på, og slip knappen for at stoppe produktet.

INDSTILLING AF BÅNDHASTIGHED

Båndhastigheden kan indstilles med hjulet, mens du sliber.

Den optimale båndhastighed afhænger af materialet og typen af arbejdsemne. Prøv dig frem, for at finde den bedste båndhastighed.

SLIBETRYK

Benyt et lavt slibetryk – vægten af produktet er tilstrækkelig til at opnå et godt sliberesultat. Ved ikke at benytte tryk og lade produktet klare arbejdet opnås en mere glatsleben overflade, og slibebåndet holder længere.

KORNSTØRRELSE OG BÅNDHASTIGHED

Slibning og jævn overflade afhænger hovedsageligt af båndhastigheden og kornstørrelsen på slibebåndet (se vejledningen til valg af båndhastighed og kornstørrelse).

SLIBNING

- Brug aldrig det samme slibebånd til træ og metal.
- Slibebånd, der er slidt, revnet eller på anden måde beskadiget, kan beskadige arbejdsemnet. Udskift slibebåndene i tide.
- Sørg for, at slibebåndet er strammet, så det ikke hænger slapt eller krøller og bliver slidt.

Start produktet, og sæt det fladt ovenpå emnet, og bevæg det langsomt frem og tilbage i et overlappende mønster. Slib altid i kornenes retning for at mindske risikoen for at efterlade mærker.

Løft produktet af emnet efter slibning, før du slukker.

STØVUDSUGNING

Brandfare! Slibegnister eller gnister fra motoren kan antænde spåner og støv i beholderen eller støvudsugningssystemet. Risikoen for brand eller eksplosion øges, hvis slibestøvet indeholder malingrester eller andre kemikalier, og hvis slibepartiklerne er varme som følge af slibning i længere tid. Tøm støvbeholderen eller posen til støvudsugningssystemet, hver gang du tager en pause fra arbejdet, og sørg så vidt muligt for, at temperaturen på både produktet og materialet er så lav som muligt.

Støvopsamling med beholder

1. Kobl beholderen til støvudblæsningen på siden af produktet.

Tømning af støvbeholderen

1. Tag beholderen af støvudblæsningen. Åbn beholderen, og tøm den.

Støvopsamling med udsugningssystem

Brandfare! Der må ikke anvendes en støvbeholder eller almindelig husholdningsstøvsuger ved slibning af metal på grund af gnister. Hvis der er risiko for støvekspllosion, skal der anvendes et støvekspllosionssikret udsugningssystem.

1. Sæt udsugningsadapteren på støvudblæsningen på siden af produktet.
2. Tilslut en godkendt slange til adapteren (værkstedsstøvsuger eller tilsvarende).

SLIBNING MED FASTSPÆNDT BÅNDSLIBER

FIGUR 2

Produktet kan fastgøres til en arbejdsbænk eller lignende fladt og stabilt underlag til vandret eller lodret slibning.

RENGØRING

Fare for personskade. Stop produktet, vent indtil alle bevægelige dele er stoppet helt med at rotere, og tag stikket ud af stikkontakten før rengøring og/eller vedligeholdelse.

- Rengør produktet efter brug, og når der tages nødvendig pauser fra arbejdet.
- Rengør med en tør klud. Brug ikke kraftige rengørings- eller opløsningsmidler. De kan beskadige produktets plastdele.
- Sørg for, at ventilationsåbninger er rengjort og ikke er tilstoppet.
- Fjern fastsiddende støv og snavs med en lille børste.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.

OSTRZEŻENIE! Zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa i pozostałymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub ciężkimi obrażeniami ciała. Używane w poniższych zaleceniach pojęcie „elektronarzędzie” oznacza stacjonarne elektronarzędzia zasilane sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w przewód zasilający) lub akumulatorami (bezprowadowe).

Miejsce pracy

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przewodzone miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków. Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta powinny przebywać w bezpiecznej odległości od działającego elektronarzędzia. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem. Nigdy nie pozostawiaj włączonego elektronarzędzia bez nadzoru.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyk elektronarzędzia powinien pasować do gniazda sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane

wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem. Jeśli przewód lub wtyk jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony w autoryzowanym serwisie lub przez uprawniony personel, aby uniknąć zagrożenia.

- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Nie dotykaj elektronarzędzia, wtyku ani przewodu mokrymi rękoma ani innymi częściami ciała. Nigdy nie płuż ani nie zanurzaj elektronarzędzia, przewodu ani wtyku w wodzie ani innej cieczy.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie przenoś elektronarzędzia, trzymając za przewód, ani nie ciągnij za przewód w celu wyjęcia wtyku. Chroń przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia.
- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.
- Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przewód lub wtyk są uszkodzone, elektronarzędzie było narażone na uderzenia lub wstrząsy albo ma jakieś uszkodzenia.
- Używaj jedynie przedłużaczy, które spełniają wymogi elektronarzędzia dotyczące zużycia prądu, uziemienia itp. (zob. tabliczkę znamionową elektronarzędzia). Jeżeli korzystasz z elektronarzędzia na świeżym powietrzu, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. W przypadku używania przedłużacza na bębnie należy rozwinąć cały przewód.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, podłączenie do zasilania powinno być zabezpieczone wyłącznikiem

różnicowoprądowym o prądzie wyzwalania maksymalnie 30 mA, aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem.

- Jeśli podczas pracy zachodzi ryzyko kontaktu powierzchni szlifującej lub krawędzi tnących z ukrytymi przewodami elektrycznymi lub przewodem elektronarzędzia, trzymaj je za izolowane części uchwytu. Zetknięcie z przewodem pod napięciem spowoduje pojawienie się napięcia na metalowych częściach obudowy elektronarzędzia – stwarza to ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

- Zachowuj ostrożność. Podczas pracy z elektronarzędziem przez cały czas zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Pamiętaj, że chwila nieuwagi wystarczy, żeby spowodować ciężkie obrażenia ciała. Unikaj jedzenia, picia lub palenia podczas pracy z elektronarzędziem.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Używaj okularów ochronnych lub maski ochronnej. Środki ochrony indywidualnej stosowane w zależności od rodzaju narzędzia oraz sposobu posługiwania się nim, np. maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, hełm ochronny i środki ochrony słuchu, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed włożeniem wtyku do gniazda sprawdź, czy przełącznik znajduje się w położeniu wyłączonym. Ryzyko wypadku jest duże przy przenoszeniu elektronarzędzia z palcem na przełączniku lub podłączaniu narzędzia do prądu przy przełączniku w pozycji włączonej.
- Przed włączeniem elektronarzędzia zdejmij klucze nastawne i inne przedmioty. Klucz lub pozostałe narzędzia pozostawione na obracającej się części

elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia.

- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu łatwiej będzie kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.
- Umieść obrabiany przedmiot na stabilnym podłożu i przymocuj go za pomocą ścisków lub podobnych narzędzi.
- Produkt nie jest przeznaczony do stosowania przez osoby (dzieci lub dorosłych) z jakąkolwiek formą dysfunkcji lub osoby bez wystarczającego doświadczenia lub umiejętności w zakresie jego obsługi, o ile nie uzyskają wskazówek dotyczących obsługi produktu od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.

Obsługa i konserwacja

- Przed kontrolą elektronarzędzia, jego czyszczeniem, konserwacją, regulacją i odfinansowaniem albo wymianą akcesoriów wyłącz produkt i wyciągnij wtyk. Nie używaj elektronarzędzia, jeśli jest uszkodzone.
- Natychmiast wyłącz elektronarzędzie przełącznikiem i wyciągnij wtyk z gniazda, jeżeli produkt wydaje dziwny dźwięk lub zapach, pojawił się dym lub inne odstępstwa od normy.
- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do

zaplanowanych prac. Elektronarzędzia działają lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla nich przewidziane.

- Nie używaj elektronarzędzi, których nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci i innych nieupoważnionych osób. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne. Przechowuj elektronarzędzie w suchym i bezpiecznym miejscu.
- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzone. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają naostrzone krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze. Używaj wyłącznie części i akcesoriów zalecanych przez producenta, w przeciwnym razie może wystąpić ryzyko obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.
- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. zgodnie z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.

Serwis

- Nie demontuj produktu i nie próbuj go modyfikować ani naprawiać.
- Aby uniknąć zagrożeń, ewentualne naprawy powinien wykonywać wykwalifikowany personel.
- Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

Szczegółne zasady bezpieczeństwa

- Przed użyciem usuń z produktu całe opakowanie.
- Jeśli podczas pracy zachodzi ryzyko kontaktu akcesorium tnącego z ukrytymi przewodami elektrycznymi lub przewodem elektronarzędzia, trzymaj je za izolowane części uchwytu. Zetknięcie z przewodem pod napięciem spowoduje pojawienie się napięcia na metalowych częściach obudowy elektronarzędzia – stwarza to ryzyko porażenia prądem.
- Ryzyko pożaru od iskier powstałych na skutek szlifowania! Podczas szlifowania metalu powstają gorące cząstki metalu (iskry), które mogą spowodować zapłon łatwopalnego materiału. Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta, powinny przebywać w bezpiecznej odległości od źródła iskrzenia, a materiały łatwopalne powinny znajdować się z dala od miejsca pracy i jego otoczenia.
- W przypadku długotrwałej pracy w drewnie lub stosowania produktu do materiałów, które emitują pyły szkodliwe dla zdrowia, należy go podłączyć do odpowiedniego urządzenia odsysającego pył.
- Jeżeli pracujesz z tworzywem, farbami, pokostem itp., zadbaj o dobrą wentylację.
- Produkt jest przeznaczony do szlifowania na sucho dużych powierzchni z drewna, tworzywa, metalu i gipsu oraz powierzchni

malowanych. Produktu można używać wyłącznie na powierzchniach suchych.

- Nie pracuj z materiałami zawierającymi azbest. Azbest ma działanie rakotwórcze.
- Niewłaściwa obsługa elektronarzędzi może powodować zespół vibracyjny.
- Utrzymuj elektronarzędzia i akcesoria w dobrym stanie, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych przez drgania.
- Stosuj antywibracyjne uchwyty, rękawice itp. w przypadku częstego i/lub długotrwałego stosowania elektronarzędzia.
- Nie pracuj w temperaturze poniżej 10°C. Zaplanuj pracę w taki sposób, by narażenie na silne drgania rozłożyć w dłuższym okresie.

Pył szkodliwy dla zdrowia

- Pył szlifierski z niektórych materiałów, np. farb zawierających ołów, niektórych gatunków drewna, minerałów i metali może być szkodliwy dla zdrowia, a nawet toksyczny.
- Używaj okularów ochronnych oraz maski przeciwpylowej i jeżeli to możliwe, odciągu pyłu.
- Przycmucuj obrabiany przedmiot ściskami, zaciskami lub imadłem. Takie postępowanie zapewnia dużo większe bezpieczeństwo niż przytrzymywanie przedmiotu ręką, a także masz dzięki niemu obie ręce wolne do obsługi elektronarzędzia.
- Nigdy nie trzymaj rąk w pobliżu elektronarzędzia lub obrabianego przedmiotu ani przed nimi. Ryzyko obrażeń ciała na skutek ślizgania lub chwilowej utraty równowagi zmniejsza się, jeśli trzymasz ręce w bezpiecznej odległości. W niebezpiecznej sytuacji natychmiast wyjmij wtyk z gniazda. Podczas każdej pracy przewód powinien prowadzić od elektronarzędzia.
- Unikaj kontaktu z taśmą ścierną i innymi ruchomymi częściami.

- Nie pracuj na wilgotnych powierzchniach ani materiałach.
- Włącz elektronarzędzie i odczekaj, aż taśma ścierna osiągnie ustawioną prędkość, zanim zetknie się z obrabianym przedmiotem. Po zakończeniu szlifowania podnieś elektronarzędzie z obrabianego przedmiotu, po czym je wyłącz.
- Podczas pracy trzymaj elektronarzędzie mocno oburącz. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi.
- Wyłącz elektronarzędzie i zanim je odłożysz, odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.
- Przed czyszczeniem, konserwacją, wymianą taśmy ścierniej oraz w razie przerwy w pracy wyłącz elektronarzędzie, odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają i wyjmij wtyk.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.
	Stosuj środki ochrony oczu.
	Używaj maski przeciwpylowej.
	Stosuj środki ochrony słuchu.
	Klasa ochronności: II.

DANE TECHNICZNE

Pobór mocy	600 W
Prędkość taśmy	360–560 m/min
Wymiary stopy szlifierskiej	75 x 130 mm
Taśma ścierna	75 x 457 mm
Klasa ochronności	II
Poziom ciśnienia akustycznego LpA	92 dB(A), K = 3 dB
Poziom mocy akustycznej LwA	100 dB(A), K = 3 dB

UWAGA!

Deklarowaną wartość drgań i hałasu zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą EN 62841-2-4:2014.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia i rodzaju obrabianego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy z narzędziem może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika należy zidentyfikować na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu).

OPIS

Produkt to szlifierka taśmowa przeznaczona do szlifowania na sucho dużych powierzchni z drewna, tworzywa, metalu i gipsu oraz powierzchni malowanych. Produkt może być używany wyłącznie do szlifowania na sucho. Wybierz taśmę ścierną o ziarnistości odpowiedniej do danej pracy i materiału.

Wybierz odpowiednią prędkość taśmy do szlifowanego materiału. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

RYS. 1

1. *Pokrętko do regulacji prędkości taśmy*
2. *Przycisk blokady*
3. *Przetłacznik*
4. *Ostona taśmy*
5. *Wylot pyłu szlifierskiego*
6. *Śruba regulacyjna położenia taśmy*
7. *Uchwyt pomocniczy*
8. *Otworki wentylacyjne*
9. *Dźwignia naciągu*
10. *Zbiornik na pył szlifierski*
11. *Uchwyt*

MONTAŻ

MONTAŻ TAŚMY ŚCIERNEJ

Ryzyko obrażeń ciała. Przed czyszczeniem i/lub konserwacją wyłącz produkt, odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają i wyjmij wtyk.

1. Całkowicie zwolnij naciąg taśmy, prowadząc dźwignię maksymalnie od siebie. Taśma ścierna jest teraz całkowicie luźna i można ją zdjąć.
2. Umieść w odpowiednim miejscu nową taśmę ścierną.

WAŻNE!

Taśma ścierna ma od wewnątrz strzałki, które muszą odpowiadać strzałkom na obudowie produktu.

3. Opuść dźwignię naciągu do położenia pierwotnego.

REGULACJA POŁOŻENIA TAŚMY

1. Odwróć produkt spodem do góry i włącz.
2. Ustaw położenie taśmy ścierną za pomocą śruby regulacyjnej, aż krawędź

taśmy będzie położona równolegle do krawędzi stopy szlifierskiej.

WAŻNE!

Dokładnie sprawdź, czy taśma ścierna nie dotyka obudowy produktu ani nie zostawia na niej śladów szlifowania.

3. Regularnie sprawdzaj położenie taśmy i w razie potrzeby ponownie je ustaw za pomocą śruby regulacyjnej.

OBSŁUGA

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

Szlifierka jest wyposażona w prostownik z elektronicznym układem sterowania oraz funkcję łagodnego startu ze zredukowanym prądem rozruchu.

Szlifierka jest wyposażona w blokadę przełącznika. W przypadku krótkich cykli szlifowania zwykle najłatwiej jest nie używać blokady przełącznika, podczas gdy przy dłuższych cyklach często wygodnie jest zablokować przełącznik w położeniu wciśniętym, aby umożliwić pracę ciągłą.

Obsługa bez blokady przełącznika (praca przerywana)

1. Wciśnij przełącznik – szlifierka uruchamia się i działa, dopóki przełącznik jest wciśnięty.
2. Zwolnij przełącznik, aby zatrzymać szlifierkę.

Obsługa z blokadą przełącznika (praca ciągła)

1. Wciśnij i przytrzymaj przełącznik i jednocześnie wciśnij przycisk blokady – przełącznik blokuje się w położeniu wciśniętym, a szlifierka działa nieprzerwanie.
2. Aby zatrzymać szlifierkę, wciśnij i zwolnij przełącznik.

REGULACJA PRĘDKOŚCI TAŚMY

Prędkość taśmy można ustawić pokrętkiem także podczas trwającego szlifowania.

Optymalna prędkość taśmy zależy od materiału i rodzaju obrabianego przedmiotu. Przeprowadź próbne szlifowanie na niewielkiej powierzchni, aby ustalić najlepszą prędkość taśmy.

DOCISKANIE

Stosuj niewielki nacisk – masa własna szlifierki wystarcza do osiągnięcia dobrych rezultatów szlifowania. Bez dociskania, ale pozwalając urządzeniu swobodnie działać, osiąga się ponadto większą gładkość szlifowanej powierzchni i dłuższą żywotność taśmy ścierniej.

ZIARNISTOŚĆ I PRĘDKOŚĆ TAŚMY

Obróbka i gładkość powierzchni zależą głównie od prędkości i ziarnistości taśmy ścierniej (zob. zalecenia dotyczące wyboru prędkości taśmy i ziarnistości).

SZLIFOWANIE

- **Nie używaj tej samej taśmy ścierniej do drewna i metalu.**
- **Taśmy ścierne, które są zużyte lub przetarte bądź mają inne uszkodzenia, mogą uszkodzić obrabiany przedmiot. Zawczasu wymień taśmę ścierną.**
- **Utrzymuj umiarkowane napięcie taśmy ścierniej, aby nie była zbyt luźna i aby nie powstawały na niej zgięcia ani pęknięcia, które uniemożliwiają jej używanie.**

Włącz szlifierkę i ustaw ją płasko na obrabianym przedmiocie, a następnie posuwaj ją powoli do przodu i do tyłu nachodzącymi na siebie ruchami. Szlifuj zawsze w kierunku włókien, aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia poprzecznych śladów szlifowania.

Po zakończeniu szlifowania podnieś szlifierkę z obrabianego przedmiotu, po czym ją wyłącz.

ODSYSANIE PYŁU

Ryzyko pożaru! Iskry powstałe na skutek szlifowania albo z silnika elektronarzędzia mogą spowodować zapłon wiórów i pyłu w zbiorniku lub systemie odciągu. Ryzyko pożaru lub wybuchu pyłu jest szczególnie wysokie, jeśli pył szlifierski zawiera resztki farby lub inne chemikalia oraz gdy cząstki ściernie są gorące na skutek długotrwałego szlifowania. Podczas każdej przerwy i po zakończeniu pracy opróżniaj zbiornik na pył lub worek będący częścią systemu odciągania pyłu, a podczas pracy staraj się utrzymywać jak najniższą temperaturę szlifierki i obrabianego materiału.

Zbieranie pyłu szlifierskiego do zbiornika

1. Nasuń zbiornik na pył na wylot pyłu szlifierskiego z boku szlifierki.

Opróżnianie zbiornika na pył

1. Ściągnij zbiornik na pył z wylotu pyłu szlifierskiego. Otwórz zbiornik na pył szlifierski i go opróżnij.

Zbieranie pyłu szlifierskiego za pomocą systemu odciągu

Ryzyko pożaru! Ze względu na iskrzenie podczas szlifowania metalu nie należy używać pojemnika na pył ani zwykłego odkurzacza domowego. Jeśli zachodzi ryzyko eksplozji, należy zastosować zabezpieczony przed wybuchem system odciągu pyłu.

1. Nasuń przejściówkę odciągu pyłu na wylot pyłu szlifierskiego z boku szlifierki.
2. Załóż na przejściówkę odciągu pyłu wąż będący częścią zatwierdzonego systemu odciągu pyłu (odkurzacza warsztatowego itp.).

SZLIFOWANIE PRZYPIĘTĄ SZLIFIERKĄ

RYS. 2

Za pomocą zestawu mocującego szlifierkę można przymocować do stołu roboczego lub podobnej płaskiej i stabilnej powierzchni do szlifowania poziomo lub pionowo.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Ryzyko obrażeń ciała. Przed czyszczeniem i/lub konserwacją wyłącz produkt, odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają i wyjmij wtyk.

- Czyść produkt po każdym użyciu i w razie potrzeby także w przypadku przerwy w cyklu pracy.
- Czyść produkt suchą szmatką. Nie używaj silnych środków czyszczących ani rozpuszczalników, które mogą uszkodzić elementy z tworzywa.
- Dopilnuj, aby otwory wentylacyjne były zawsze czyste i drożne.
- Usuń zalegający pył i zanieczyszczenia za pomocą wąskiego pędzla.

SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully before use, and save them for future reference.

WARNING: Read all the safety instructions and other instructions. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury. The term "power tool" in the instructions below refers to mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tools.

Work area

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries. When not in use, store the power tool in a dry place out of the reach of children.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gas or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep onlookers, especially children, and pets at a safe distance when using power tools. You can easily lose control of the power tool if you are distracted. Never leave power tools unattended when they are running.

Electrical safety

- The plug on the power tool must match the power point. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock. A damaged cord or plug must be replaced by an authorised service centre or qualified person to ensure safe use.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and

refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.

- Do not expose power tools to rain or moisture. Do not touch the power tool, plug or power cord with wet hands or other wet parts of your body. Never immerse the power tool, cord or plug in water or any other liquid.
- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the tool, or to pull out the plug from the mains socket. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.
- Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate.
- Do not use the power tool if the cord or plug are damaged, or if the tool has been subjected to knock and blows, or is damaged.
- Only use extension cords that comply with the requirements of the power tool for power consumption and earthing etc. (see type plate). If the power tool is used outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use. If an extension cord is used on a reel, pull out the full length of cord.
- If it is absolutely necessary to use the power tool in damp conditions, use a residual current device with a tripping current of max 30 mA to minimise the risk of electric shock.
- Hold the power tool by the insulated grips when working where the surface or cutting edges can come into contact with concealed electrical cables or the power cord. Contact with a live cable will cause the metal parts on the power tool to also become live – risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention or carelessness

can result in serious personal injury. Avoid eating, drinking or smoking when working with power tools.

- Use personal safety equipment. Wear safety glasses or a face mask. Depending on the type of tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is switched off before plugging in the plug. Carrying a power tool with your finger on the switch or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position increases the risk of accidents and injuries.
- Remove adjuster keys/spanners before switching on the power tool. Spanners or the like that are left in a rotating part of the power tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This ensures better control over the power tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.
- Secure the workpiece on a stable surface with clamps, or the like.
- The product is not intended to be used by persons (children or adults) with any form of functional disorders, or by persons who do not have sufficient experience or knowledge on how to use it, unless they have received instructions concerning the use of the product from someone who is responsible for their safety. Keep children under supervision to make sure they do not play with the product.

Use and maintenance

- Switch off the product and pull out the plug before checking, cleaning, maintenance or adjustments, and before changing accessories or putting the tool away. Do not use the power tool if it is damaged.
- Switch off the power tool immediately with the power switch and pull out the plug in the event of any abnormal noise, smell, smoke or other sign of a problem.
- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and more safely when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Store power tools out of the reach of children and other unauthorised persons when not in use. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons. Store power tools in a dry and safe place.
- Keep power tools properly maintained. Check that moving parts are correctly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If a power tool is damaged it must be repaired before it is used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control. Only use parts and accessories recommended by the manufacturer, otherwise there is a risk of personal injury and/or material damage.
- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be

done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.

Service

- Do not dismantle the product or attempt to modify, or repair it.
- Any repairs must be carried out by qualified personnel to avoid putting safety at risk.
- Power tools must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

Special safety instructions

- Remove all the packaging material from the product before use.
- Hold the power tool by the insulated grips when working in areas where the tool could come into contact with concealed electrical cables or its own power cord. Contact with a live cable will cause the metal parts on the power tool to also become live – risk of electric shock.
- Fire risk as a result of sparks! Hot metal particles (sparks) are produced when grinding metal, which can ignite flammable material. Keep onlookers, especially children, and also pets at a safe distance from sanding sparks, and keep flammable materials away from the work place and its surroundings.
- During prolonged work with wood, or if the product is used for materials that release toxic dust, the product must be connected to a suitable dust extraction device.
- Ensure good ventilation when working with plastic, paint and varnish, etc.
- The product is only intended for dry sanding of large sections of wood, plastic, metal and plaster, and painted surfaces. The product must only be used on dry surfaces.
- Do not work with material that contains asbestos. Asbestos is carcinogenic.

- Power tools that are not handled correctly can cause hand/arm vibration syndrome.
- Keep power tools and accessories in good condition to reduce the risk of vibration related problems.
- Use vibration damping handles, gloves etc. if power tools are to be used often and/or for a long time.
- Do not work in temperatures less than 10°C. Plan the work so that exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.

Harmful dust

- Sanding dust from some materials, for example lead paint, some types of wood, minerals and metals, can be harmful to health and in some cases toxic.
- Wear safety glasses and a dust filter mask, and always use dust extraction when possible.
- Secure the workpiece with a clamp, clips or vice. This is much safer than using your hands and also means you have both hands free to operate the tool.
- Never put your hands near or in front of the power tool or the workpiece. The risk of personal injury as a result of slipping, or a momentary loss of balance, is reduced if you keep your hands at a safe distance. Pull out the plug from the power point immediately if there is a risk of a dangerous situation. The power cord should be directed back behind the power tool when working.
- Avoid contact with the sanding belt and other moving parts.
- Do not work on wet surfaces or damp material.
- Start the power tool and allow the sanding belt to reach the set speed before it is applied against the workpiece. Lift the power tool off the workpiece after sanding before switching it off.
- Hold the power tool firmly with both hands during the work. Always maintain a firm footing and good balance.

- Switch off the tool and wait until all moving parts have completely stopped before putting it down.
- Switch off the tool, wait until all moving parts have completely stopped and pull out the plug before cleaning, maintenance, replacing the sanding belt, or pauses in the work.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.
	Wear safety glasses.
	Wear a dust filter mask.
	Use ear protection.
	Safety class II.

TECHNICAL DATA

Power consumption	600 W
Belt speed	360–560 m/min
Sanding pad size	75 x 130 mm
Sanding belt	75 x 457 mm
Safety class	II
Sound pressure level LpA	92 dB(A), K = 3 dB
Sound power level, LwA	100 dB(A), K = 3 dB

NOTE:

The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 62841-2-4:2014.

WARNING!

The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

The product is a belt sander intended for dry sanding of large sections of wood, plastic, metal and plaster, and painted surfaces. The product must only be used for dry sanding. Select a suitable grade of sanding belt for the work and material.

Select a suitable belt speed for the material to be sanded. The product is only intended for household use.

FIG. 1

1. Thumbwheel to adjust belt speed
2. Lock button
3. Power switch
4. Belt casing
5. Dust outlet
6. Adjusting screw for belt tracking
7. Support handle
8. Openings for cool air

9. *Clamping lever*
10. *Dust collection box*
11. *Handle*

ASSEMBLY

FITTING SANDING BELT

Risk of personal injury. Switch off the product, wait until all moving parts have completely stopped and pull out the plug before cleaning and/or maintenance.

1. Release the belt tension by pushing out the lever all the way. The sanding belt can be removed when the tension is released.
2. Put the new sanding belt in place.

IMPORTANT:

On the inside of the belt there are arrows to match the arrows on the product casing.

3. Return the tensioning lever to its home position.

ADJUSTING THE BELT

1. Hold the product upside down and switch it on.
2. Adjust the belt with the adjuster screw so that the edge of the belt runs edge to edge and parallel to the edge of the sanding pad.

IMPORTANT:

Make sure that the belt does not touch the product casing.

3. Check the belt at regular intervals and adjust with the screw when necessary

USE

STARTING/STOPPING

The sander has a full-wave rectifier with control electronics and soft start functionality with starting current limiting device.

The sander has a power switch lock. It is often not necessary to use the power switch lock, but

for prolonged sanding it is convenient to lock the power switch for continuous sanding.

Without power switch lock (intermittent sanding)

1. Press the power switch – the sander starts and runs as long as the switch is pressed.
2. Release the power switch to stop the sander.

With power switch lock (continuous sanding)

1. Press the power switch and press the lock button at the same time – the power switch is locked in place and the sander runs continuously.
2. Press and release the power switch to stop the sander.

ADJUSTING BELT SPEED

The belt speed can be adjusted with the thumbwheel, even when sanding.

The optimum belt speed depends on the material and the type of workpiece. Find the best belt speed by trial and error.

SANDING PRESSURE

Apply slight pressure – the weight of the sander is enough to achieve good sanding. By not applying pressure and allowing the machine to do the job, you achieve better surface fineness and the sanding belt also lasts longer.

GRADE AND BELT SPEED

Sanding and surface fineness mainly depend on the belt speed and grade of sandpaper (see instructions for choice of band speed and grade).

SANDING

- **Do not use the same sanding belts for wood and metal.**
- **Sanding belts that are worn, scratched or otherwise damaged can damage the workpiece. Replace sanding belts in time.**

- **Keep the sanding belt well tensioned so that it does not flap or crease and wear out.**

Start the sander and place it flat on the workpiece and then move it slowly back and forth in an overlapping pattern. Always sand in the direction of the grain to reduce the risk of leaving marks.

Lift the sander off the workpiece after sanding before switching it off.

DUST EXTRACTION

Fire risk! Sparks from sanding or sparks from the motor can ignite dust in the box or extraction system. The risk of fire or explosion is increased if the sanding dust contains paint residue or other chemicals and if the dust is hot as a result of prolonged sanding. Empty the dust box or extraction system bag at every pause in the work and after finishing, and as far as possible keep the temperature of the sander and the material as low as possible.

Dust collection with box

1. Push the box onto the dust outlet on the side of the sander.

Emptying the dust box

1. Pull the dust box off the dust outlet. Open the dust box and empty it.

Dust collection with extraction system

Fire risk! A dust box or household vacuum cleaner should not be used when sanding metal because of the sparks. If there is a risk of exploding dust it is necessary to use a safe dust extraction system.

1. Push the dust extraction adapter onto the dust outlet on the side of the sander.
2. Slip an approved dust extraction system hose on the dust extraction adapter (workshop dust extractor or equivalent).

SANDING WITH CLAMPED SANDER

FIG. 2

The sander can be clamped to a workbench or other level and stable surface with the fastener for horizontal or vertical sanding.

MAINTENANCE AND CLEANING

Risk of personal injury. Switch off the product, wait until all moving parts have completely stopped and pull out the plug before cleaning and/or maintenance.

- Clean the product after use and if necessary during pauses in the work.
- Clean with a dry cloth. Do not use strong detergent or solvent, this can damage the plastic parts.
- Always keep the ventilation openings clean and free from blockages.
- Remove adhered dust and fouling with a small brush.

SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen und bewahren Sie sie für die zukünftige Verwendung auf.

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und anderen Anweisungen durch. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht Stromschlag-, Brand- oder schwere Verletzungsgefahr. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in diesen Anweisungen bezieht sich auf netzbetriebene (mit Kabel) und batteriebetriebene (kabellose) Elektrowerkzeuge.

Arbeitsbereich

- Der Arbeitsbereich muss sauber und gut beleuchtet sein. Unordentliche und dunkle Arbeitsplätze erhöhen die Gefahr von Verletzungen. Wenn das Elektrowerkzeug nicht in Gebrauch ist, muss es trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosiven Umgebungen verwendet werden, z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.
- Umstehende Personen, insbesondere Kinder und Haustiere, müssen sich während der Verwendung von Elektrowerkzeugen in sicherem Abstand befinden. Bei Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren. Lassen Sie Elektrowerkzeuge niemals unbeaufsichtigt, während sie laufen.

Elektrische Sicherheit

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keinsten Weise verändert werden. Es darf kein Adapter mit einem geerdeten Elektrowerkzeug verwendet werden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr eines Stromschlags. Beschädigte oder verhedderte Kabel können die Gefahr eines Stromschlags erhöhen. Ist das Kabel oder der Stecker beschädigt, muss das entsprechende Teil von einem zuständigen Techniker oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden oder Kühlschränken muss vermieden werden. Wird der Körper geerdet, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Elektrowerkzeuge dürfen weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Elektrowerkzeug, den Stecker oder das Kabel nicht mit nassen Händen oder Körperteilen berühren. Das Elektrowerkzeug, das Kabel und der Stecker dürfen weder Wasser noch anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
- Achten Sie auf das Kabel. Das Elektrowerkzeug darf nicht am Kabel getragen oder gezogen werden. Der Stecker darf nicht am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Das Kabel vor Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen schützen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild entspricht.
- Das Werkzeug darf nicht verwendet werden, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder das Elektrowerkzeug Stößen ausgesetzt war oder beschädigt ist.
- Verwenden Sie nur ein Verlängerungskabel, das den Leistungsanforderungen des Elektrowerkzeugs hinsichtlich

Stromverbrauch, Schutzerdung usw. entspricht (siehe Typenschild des Netzteils). Wird das Elektrowerkzeug im Freien verwendet, dürfen nur Verlängerungskabel verwendet werden, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind. Wenn Sie eine Kabeltrommel verwenden, wickeln Sie das Kabel über die gesamte Länge ab.

- Lässt sich die Verwendung des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeiden, muss der Netzanschluss durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem Auslösestrom von maximal 30 mA geschützt werden, um das Risiko eines Stromschlags zu minimieren.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen fest, wenn beim Arbeiten die Schleiffläche oder die Schneidkanten mit verdeckten Leitungen oder dem Gerätekabel in Berührung kommen können. Bei Kontakt mit spannungsführenden Leitern stehen die Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung und es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- Arbeiten Sie aufmerksam. Seien Sie vorsichtig und wenden Sie bei Arbeiten mit Elektrowerkzeugen den gesunden Menschenverstand an. Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Denken Sie daran, dass ein Bruchteil einer Sekunde reicht, in dem Sie unaufmerksam oder nachlässig sind, um zu schweren Verletzungen zu führen. Vermeiden Sie das Essen, Trinken oder Rauchen, während Sie mit Elektrowerkzeugen arbeiten.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie eine Schutzbrille oder ein Gesichtsvisionär. Der Art und Verwendung des Werkzeugs angepasste Sicherheitsausrüstung wie eine Staubfiltermaske, rutschfeste

Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz verringern die Gefahr von Verletzungen.

- Ein unbeabsichtigter Start muss vermieden werden. Vor dem Einsetzen des Steckers sicherstellen, dass der Ein-/Aus-Schalter ausgeschaltet ist. Die Unfallgefahr ist hoch, wenn Sie Elektrowerkzeuge mit dem Finger an der Ein-/Austaste tragen oder an den Strom anschließen, wenn das Gerät bereits eingeschaltet ist.
- Stellschlüssel u. Ä. entfernen, bevor das Elektrowerkzeug gestartet wird. Schlüssel o. Ä., die sich noch an rotierenden Teilen eines Elektrowerkzeugs befinden, können zu Verletzungen führen.
- Überstrecken Sie sich bei der Arbeit nicht. Sorgen Sie immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht. Damit haben Sie in unerwarteten Situationen mehr Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Haare, Kleidung und Handschuhe dürfen nicht in die Nähe beweglicher Teile kommen. Weite Kleidung, loser Schmuck oder langes Haar kann sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub müssen, soweit vorhanden, korrekt angeschlossen und verwendet werden. Diese Geräte können Probleme im Zusammenhang mit Staub verringern.
- Sichern Sie das Werkstück mit einer Zwinde oder ähnlichem auf einer stabilen Oberfläche.
- Dieses Produkt darf von Personen (Kinder und Erwachsene) mit Behinderungen oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nicht verwendet werden, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Verwendung des Produkts eingewiesen wurden. Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

Bedienung und Pflege

- Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät prüfen, reinigen, warten oder einstellen, Zubehör austauschen oder das Elektrowerkzeug aufbewahren. Das Elektrowerkzeug darf nicht verwendet werden, wenn es beschädigt ist.
- Schalten Sie bei ungewöhnlichen Geräuschen, Gerüchen oder sonstigen Abweichungen das Elektrowerkzeug unverzüglich aus und ziehen Sie den Stecker.
- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie ein geeignetes Elektrowerkzeug für die beabsichtigten Arbeiten. Elektrowerkzeuge funktionieren besser und sicherer, wenn sie mit der vorgesehenen Belastung verwendet werden.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- oder ausschalten lässt. Elektrowerkzeuge, die nicht mit dem Schalter bedient werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Bewahren Sie das Elektrowerkzeug, wenn es nicht verwendet wird, außerhalb der Reichweite von Kindern und anderer nicht autorisierter Personen auf. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden. Lagern Sie das Elektrowerkzeug an einem trockenen und sicheren Ort.
- Elektrowerkzeuge müssen gepflegt werden. Kontrollieren Sie, dass bewegliche Teile korrekt eingestellt sind und sich frei bewegen können, dass keine Teile falsch montiert oder kaputt sind und dass die Funktion nicht beeinträchtigt ist. Ein beschädigtes Elektrowerkzeug muss vor der nächsten Verwendung repariert werden. Viele Unfälle sind auf mangelhaft gepflegte Elektrowerkzeuge zurückzuführen.
- Schneidewerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Korrekt

gepflegte Schneidewerkzeuge mit scharfen Schneiden klemmen weniger und sind leichter zu kontrollieren. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehörteile, da sonst die Gefahr von Verletzungen und/oder Sachschäden besteht.

- Elektrowerkzeuge, Zubehör, Bits usw. müssen gemäß diesen Anweisungen und unter Beachtung der vorherrschenden Arbeitsverhältnisse und der zu erledigenden Aufgabe verwendet werden. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere Zwecke als die beabsichtigten kann gefährlich sein.

Wartung

- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander, und versuchen Sie nicht, es zu modifizieren oder zu reparieren.
- Eventuelle Reparaturen sind von qualifizierten Fachkräften durchzuführen, um Risiken zu vermeiden.
- Elektrowerkzeuge dürfen nur von qualifiziertem Personal gewartet werden, das gleichwertige Ersatzteile verwendet. Dies gewährleistet die Sicherheit des Elektrowerkzeugs.

Besondere Sicherheitshinweise

- Entfernen Sie vor der Verwendung das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen fest, wenn das Schneidzubehör beim Arbeiten mit verdeckten Leitungen oder dem Gerätekabel in Berührung kommen kann. Bei Kontakt mit spannungsführenden Leitern stehen die Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung und es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Brandgefahr durch Funken! Beim Schleifen von Metall bilden sich heiße Metallpartikel (Funken), die brennbare Materialien entzünden können. Umstehende Personen, insbesondere

Kinder und Haustiere, müssen sich in sicherem Abstand vom Arbeitsbereich befinden, und halten Sie leicht brennbare Materie fern vom Arbeitsbereich und der näheren Umgebung.

- Bei längere Arbeiten in Holz oder wenn das Produkt für Materialien verwendet wird, die schädlichen Staub abgeben, sollte das Produkt an eine geeignete Staubabsaugung angeschlossen werden.
- Sorgen Sie bei Arbeiten mit Kunststoff, Lack, usw. für eine gute Belüftung.
- Das Produkt ist für das Trockenschleifen von großen Oberflächen aus Holz, Kunststoff, Metall und Gips sowie lackierte Oberflächen bestimmt. Das Produkt darf nur auf trockenen Oberflächen verwendet werden.
- Nicht mit asbesthaltigem Material arbeiten. Asbest ist krebserregend.
- Bei unsachgemäßer Handhabung von Elektrowerkzeugen kann es zu einem Schwingungssyndrom von Hand und Arm kommen.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör in gutem Zustand, um das Risiko von vibrationsbedingten Problemen zu verringern.
- Verwenden Sie vibrationsgeschützte Griffe, Handschuhe usw., wenn Elektrowerkzeuge häufig und/oder über einen längeren Zeitraum verwendet werden sollen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 10 Grad. Planen Sie Ihre Arbeit so, dass sich übermäßige Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilen.

Gesundheitsschädlicher Staub

- Schleifstaub von bestimmten Materialien wie bleihaltigem Lack, einigen Holzarten, Mineralien und Metallen kann gesundheitsschädlich und in manchen Fällen giftig sein.
- Tragen Sie eine Schutzbrille und eine Staubfiltermaske tragen und verwenden

Sie nach Möglichkeit immer eine Vorrichtung zum Absaugen und Sammeln von Staub.

- Spannen Sie das Werkstück mit einer Zwinke, Klemme oder einem Schraubstock fest. Dies ist viel sicherer, als es in der Hand zu halten, und Sie haben beide Hände frei, um das Elektrowerkzeug zu bedienen.
- Halten Sie Ihre Hände niemals in der Nähe oder vor dem Elektrowerkzeug oder Werkstück. Das Risiko von Verletzungen durch Abrutschen oder einen Moment des Gleichgewichtsverlusts wird reduziert, wenn Sie Ihre Hände in sicherer Entfernung halten. Ziehen Sie in einer gefährlichen Situation unverzüglich den Netzstecker aus der Steckdose. Bei allen Arbeiten sollte das Kabel von der Rückseite des Elektrowerkzeugs weg verlegt werden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Schleifband und anderen beweglichen Teilen.
- Nicht auf feuchten Oberflächen oder feuchten Materialien arbeiten.
- Starten Sie das Elektrowerkzeug und lassen Sie das Schleifband die eingestellte Geschwindigkeit erreichen, bevor es mit dem Werkstück in Berührung kommt. Nach dem Schleifen heben Sie das Elektrowerkzeug vor dem Ausschalten vom Werkstück.
- Das Elektrowerkzeug muss während der Arbeit mit beiden Händen gut festgehalten werden. Sorgen Sie immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht.
- Schalten Sie das Elektrowerkzeug vor dem Ablegen aus und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stehen gekommen sind.
- Schalten Sie das Elektrowerkzeug aus, warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, und ziehen Sie den Stecker vor dem Reinigen, Warten, Austauschen des Schleifbandes usw. sowie während der Arbeitspausen.

SYMBOLS

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Vorschriften/Verordnungen.
	Das Produkt ist gemäß den geltenden Bestimmungen zu entsorgen.
	Augenschutz verwenden.
	Staubfiltermaske verwenden.
	Gehörschutz verwenden.
	Schutzklasse II.

TECHNISCHE DATEN

Leistungsaufnahme	600 W
Bandgeschwindigkeit	360–560 U/Min
Maße Schleifsohle	75 x 130 mm
Schleifband	75 x 457 mm
Schutzklasse	II
Schalldruckpegel, LpA	92 dB(A), K = 3 dB
Schallleistungspegel, LwA	100 dB(A), K = 3 dB

ACHTUNG!

Die angegebenen Werte für Vibrationen und Lärm wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und zu einer vorläufigen Einschätzung der Lärmbelastung herangezogen werden. Die Messwerte wurden gemäß EN 62841-2-4:2014 ermittelt.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrations- und Lärmbelastung während der Verwendung des Werkzeugs kann je nach Verwendung des Werkzeugs und dem bearbeiteten Material vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Anwenders müssen daher auf einer Einschätzung der Verhältnisse während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet u. a. den gesamten Arbeitszyklus, d. h. neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

Das Produkt ist für das Bandschleifen von großen Oberflächen aus Holz, Kunststoff, Metall und Gips sowie lackierte Oberflächen bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nur zum Trockenschleifen. Wählen Sie ein Schleifband mit einer geeigneten Körnung für die aktuelle Arbeit und das Material wählen.

Wählen Sie eine geeignete Bandgeschwindigkeit, die für das zu schleifende Material geeignet ist. Das Produkt ist ausschließlich für die Verwendung im Haushalt vorgesehen.

ABB. 1

1. *Daumenrad zur Einstellung der Bandgeschwindigkeit*
2. *Sperrtaste*
3. *Schalter*
4. *Bandabdeckung*
5. *Schleifstaub-Auslass*
6. *Stellschraube für Bandführung*
7. *Stützgriff*
8. *Kühlluftöffnungen*
9. *Spannhebel*
10. *Staubsammelbehälter*
11. *Griff*

MONTAGE

MONTAGE DES SCHLEIFBANDS

Verletzungsgefahr. Schalten Sie vor der Reinigung und/oder der Pflege das Produkt aus, warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen und ziehen Sie dann den Stecker.

1. Lösen Sie die Bandspannung vollständig, indem Sie den Spannhebel ganz nach außen bewegen. Das Schleifband ist nun komplett entladen und kann entnommen werden.
2. Setzen Sie ein neues Schleifband ein.

WICHTIG!

Die Innenseite des Schleifbandes weist Richtungspfeile auf, die mit den Richtungspfeilen auf dem Produktgehäuse übereinstimmen müssen.

3. Klappen Sie den Spannhebel in seine ursprüngliche Position.

EINSTELLEN DER BANDFÜHRUNG

1. Halten Sie das Produkt auf den Kopf und schalten Sie es ein.
2. Stellen Sie die Bandführung mit der Einstellschraube ein, bis die Kante des Schleifbandes bündig und parallel zur Kante der Schleifsohle verläuft.

WICHTIG!

Prüfen Sie sorgfältig, ob sich das Schleifband nicht gewegt und Schleifspuren im Produktgehäuse verursacht.

3. Prüfen Sie die Spurführung regelmäßig und justieren Sie ggf. mit der Einstellschraube nach.

BEDIENUNG

START/STOPP

Das Schleifgerät ist mit Vollwellengleichrichter mit zugehöriger Steuerelektronik und Sanftanlaufunktion mit Anlaufstrombegrenzung ausgestattet.

Das Schleifgerät ist mit einer Netzschalterverriegelung ausgestattet. Bei kurzen Schnitten ist es in der Regel am einfachsten, die Schalterverriegelung nicht zu verwenden, während es bei längeren Schnitten oft bequem ist, den Schalter in der gedrückten Position zu sperren, um einen Dauerbetrieb zu erreichen.

Betrieb ohne Schalterverriegelung (intermittierender Betrieb)

1. Drücken Sie den Netzschalter - das Schleifgerät startet und läuft, solange der Schalter gedrückt wird.
2. Lassen Sie den Schalter zum Anhalten des Schleifgerätes los.

Verwendung mit Netzschalterverriegelung (Dauerbetrieb)

1. Halten Sie den Schalter gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Verriegelungstaste. Der Schalter wird in der gedrückten Position verriegelt, und das Schleifgerät läuft kontinuierlich.
2. Drücken Sie kurz den Netzschalter, um das Schleifgerät anzuhalten.

EINSTELLEN DER BANDGESCHWINDIGKEIT

Die Bandgeschwindigkeit kann mit dem Daumenrad eingestellt werden, auch während des Schleifens.

Die optimale Bandgeschwindigkeit hängt vom Material und vom Werkstücktyp ab. Schleifen Sie zur Probe auf einer kleinen Oberfläche, um die beste Bandgeschwindigkeit zu finden.

SCHLEIFDRUCK

Verwenden Sie einen niedrigen Schleifdruck – das Gewicht des Schleifgeräts reicht aus, um gute Schleifergebnisse zu erzielen. Wenn Sie nicht drücken, sondern „die Maschine den Job machen lassen“, wird die Oberflächengüte gleichmäßiger geschliffen und das Schleifband hält länger.

KÖRNUNGSGRÖSSE UND BANDGESCHWINDIGKEIT

Die Schneid- und Oberflächengüte hängt hauptsächlich von der Bandgeschwindigkeit und der Schleifkorngröße ab (siehe Anleitung zur Auswahl der Bandgeschwindigkeit und Kornungsgröße).

SCHLEIFEN

- **Verwenden Sie niemals dasselbe Schleifband für Holz und Metall.**
- **Verschlissene Schleifbänder, die Risse oder andere Beschädigungen haben, können das Werkstück beschädigen. Tauschen Sie das Schleifband rechtzeitig aus.**
- **Halten Sie das Schleifband so gespannt, dass es nicht locker wird und Falten oder Brüche bekommt, die das Band unbrauchbar machen.**

Starten Sie das Schleifgerät, legen Sie es flach auf das Werkstück und bewegen Sie es langsam in überlappenden Mustern vor und zurück. Schleifen Sie immer in Faserrichtung, um das Risiko von Querschnittmarken zu verringern.

Heben Sie nach dem Schleifen das Schleifgerät vor dem Ausschalten vom Werkstück ab.

STAUBABSAUGUNG

Brandgefahr! Schleiffunken oder Funken vom Elektromotor können Späne und Staub im Staubsammelbehälter oder in der Staubabsaugung entzünden. Die Gefahr

eines Brands oder einer Staubexplosion ist besonders hoch, wenn der Schleifstaub Farbrückstände oder andere Chemikalien enthält und die Schleifartikel aufgrund eines längeren Schleifens heiß sind. Entleeren Sie den Staubsammelbehälter und den Staubbeutel des Absaugsystems bei jeder Arbeitspause und nach Abschluss der Arbeiten und versuchen Sie, die Temperatur des Schleifgeräts und des betroffenen Materials so niedrig wie möglich zu halten.

Staubaufnahme mit Staubsammelbehälter

1. Schieben Sie den Staubsammelbehälter auf den Schleifstaub-Auslass an der Seite des Schleifgeräts.

Entleeren des Staubsammelbehälters

1. Ziehen Sie den Staubsammelbehälter aus dem Schleifstaub-Auslass. Öffnen Sie den Staubsammelbehälter und leeren Sie ihn.

Staubaufnahme mit Absaugsystem

Brandgefahr! Verwenden Sie beim Schleifen von Metall aufgrund von Funkenflug weder den Staubsammelbehälter noch einen normalen Haushaltsstaubsauger. Bei Staubexplosionsgefahr muss die staubexplosionsgeschützte Staubabsaugung verwendet werden.

1. Schieben Sie den Staubabsaugadapter auf den Schleifstaub-Auslass an der Seite des Schleifgeräts..
2. Montieren Sie einen Schlauch, der für das Staubabsaugsystem (Werkstattstaubsauger oder gleichwertiges Gerät) zugelassen ist, auf den Staubabsaugadapter.

SCHLEIFEN MIT FESTGESpanNTEM SCHLEIFGERÄT

ABB. 2

Der Montagesatz ermöglicht die Befestigung des Schleifgeräts an einer Werkbank oder auf einer gleichwertigen, flachen und stabilen Oberfläche für das horizontale oder vertikale Schleifen.

PFLEGE UND REINIGUNG

Verletzungsgefahr. Schalten Sie vor der Reinigung und/oder der Pflege das Produkt aus, warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen und ziehen Sie dann den Stecker.

- Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch und bei Bedarf auch während der Arbeitspausen.
- Mit einem trockenen Tuch reinigen. Keine starken Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden, die die Kunststoffteile schädigen könnten.
- Halten Sie die Kühlluftöffnungen stets sauber und frei.
- Entfernen Sie hartnäckigen Staub und Verunreinigungen mit einer feinen Bürste.

TURVALLISUUSOHJEET

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

VAROITUS! Lue kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Ohjeiden ja turvatoimien noudattamatta jättäminen voi johtaa sähkötapaturmaan, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen. Jäljempänä olevissa varoituksissa termi sähkötyökalut viittaa verkkovirralla (johdollinen) tai akulla (johdoton) toimiviin sähkötyökaluihin.

Työskentelyalue

- Työskentelyalue on pidettävä puhtaana ja hyvin valaistuna. Ahtaat ja pimeät tilat lisäävät loukkaantumiseriskiä. Kun työkalua ei käytetä, säilytä sitä kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, turvallisen välimatkan päässä, kun käytät sähkötyökaluja. Jos häiriötekijät häiritsevät sinua, saatat menettää sähkötyökalun hallinnan. Älä koskaan jätä sähkötyökalua ilman valvontaa, kun se on käynnissä.

Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla. Älä koskaan käytä sovitinta maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähkötapaturmien riskiä. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähkötapaturmien riskiä. Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, valtuutetun huoltoedustajan tai muun

pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

- Vältä koskettamista maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähkötapaturman riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Älä koske sähkötyökaluun, johtoon tai pistotulppaan märin käsin. Älä upota sähkötyökalua, johtoa tai pistotulppaa veteen tai muihin nesteisiin.
- Varo johtoa. Älä koskaan kannaa tai vedä sähkötyökalua johdosta äläkä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta.
- Tarkista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä olevaa nimellisjännitettä.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut tai jos sähkötyökalu on joutunut iskun kohteeksi tai jos se on vaurioitunut.
- Käytä vain sellaisia jatkojohtoja, jotka täyttävät sähkötyökalun virrankulutusta, suojamaadoitusta jne. koskevat vaatimukset (katso sähkötyökalun tyyppikilpi). Jos sähkötyökalua käytetään ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyä jatkojohtoa. Jos käytät kaapelikelaa jatkojohtona, johto on kelattava kokonaan ulos.
- Jos sähkötyökalujen käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, verkkoliitäntä on suojattava vikavirtasuojalla, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA sähkötapaturman vaaran minimoimiseksi.
- Pidä sähkötyökalua eristetyistä tartuntapinnoista, kun työskentelet paikassa, jossa se voi osua piilossa oleviin johtoihin tai omaan johtoonsa. Jos sähkötyökalu joutuu kosketuksiin jännitteisten johtimien kanssa, sen metalliosat muuttuvat jännitteelliseksi - sähkötapaturman vaara.

Henkilökohtainen turvallisuus

- Ole tarkkana. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä sähkötyökaluilla työskennellessäsi. Älä koskaan käytä sähkötyökaluja väsyneenä tai huumaiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Muista, että sekunnin murto-osan tarkkaamattomuus tai huolimattomuus riittää aiheuttamaan vakavan vamman. Vältä syömistä, juomista tai tupakointia työalueella.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä suojalaseja tai kasvosuojainta. Työkalun tyypistä ja käytöstä riippuen suojavarusteet, kuten hengityssuojain, turvakengät, suojakypärä ja kuulosuojaimet, vähentävät loukkaantumisriskiä.
- Vältä tahaton käynnistys. Varmista, että virtakytkin on pois päältä -asennossa ennen pistotulpan asettamista. Onnettomuusriski on suuri, jos kuljetat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökaluun virran kytkimen ollessa päällä-asennossa.
- Poista säätöavaimet ja vastaavat ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty avain tai vastaava esine voi aiheuttaa tapaturman.
- Älä kurkota liian kauas. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Silloin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsi- ja jalavälineet kaukana liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos käytettävissä on pölynpoisto- ja keräyslaitteita, ne on kytkettävä ja niitä on käytettävä oikein. Tällaiset laitteet voivat vähentää pölyn aiheuttamien ongelmien riskiä.
- Kiinnitä työkalu vakaalle alustalle puristimilla tai vastaavalla.

- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset tai aikuiset), joilla on jokin toimintarajoitus tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa sen käyttämiseen, ellei joku heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole opastanut heitä tuotteen käytössä. Huolehdi siitä, että lapset eivät leiki laitteella.

Käyttö ja kunnossapito

- Pysäytä tuote ja irrota pistotulppa ennen tarkistusta, puhdistusta, huoltoa tai säätöjä ja ennen tarvikkeiden vaihtamista. Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut.
- Pysäytä sähkötyökalu virtakytkimellä ja irrota pistotulppa välittömästi pistorasiasta, jos havaitset epänormaalia ääntä, hajua, savua tai muuta poikkeavaa.
- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä oikeanlaisia sähkötyökaluja suunniteltuun työhön. Sähkötyökalut toimivat paremmin ja turvallisemmin, kun niitä kuormitetaan suunnitellulla kuormalla.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos niitä ei voi kytkeä päälle ja pois päältä virtakytkimellä. Sähkötyökalut, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Sähkötyökalut, jotka eivät ole käytössä, on pidettävä lasten ja asiattomien ulottumattomissa. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat ihmiset. Säilytä sähkötyökalu kuivassa ja hyvin tuuletetussa paikassa.
- Sähkötyökalujen huolto. Tarkista, että liikkuvat osat on säädetty oikein ja että ne liikkuvat vapaasti, että mitään osia ei ole koottu väärin, että ne eivät ole rikki ja ettei ole muita toimintaan vaikuttavia tekijöitä. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, se on korjattava ennen kuin sitä voidaan käyttää uudelleen. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut ja terävät leikkuutyökalut takertelevat vähemmän ja ovat helpommin hallittavissa. Käytä vain valmistajan suosittelemia osia ja lisävarusteita, muutoin on olemassa henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen vaara.
- Käytä sähkötyökalua, tarvikkeita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon vallitsevat työolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttäminen muuhun kuin niiden käyttötarkoitukseen voi olla vaarallista.

Huolto

- Älä pura tuotetta tai yritä muuttaa tai korjata sitä.
- Kaikki korjaukset on annettava pätevän huoltokorjaamon tehtäväksi vaarojen välttämiseksi.
- Sähkötyökaluja saa huoltaa vain pätevä henkilökunta käyttäen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.

Erityiset turvallisuusohjeet

- Poista kaikki pakkausmateriaali tuotteesta ennen käyttöä.
- Pidä sähkötyökalua eristetyistä tartuntapinnoista, kun työskentelet paikassa, jossa se voi osua piilossa oleviin johtoihin tai omaan johtoonsa. Jos sähkötyökalu joutuu kosketuksiin jännitteisten johtimien kanssa, sen metalliosat muuttuvat jännitteellisiksi - sähkötapaturman vaara.
- Tulipalon vaara hiomakipinöiden vuoksi! Metallin hionta tuottaa kuumia metallihiukkasia (kipinöitä), jotka voivat sytyttää syttyviä materiaaleja. Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, turvallisen välimatkan päässä kipinasuihkusta ja pidä syttyvät materiaalit poissa työalueelta ja sen ympäristöstä.

- Kun työskennellään puun parissa pitkiä aikoja tai jos tuotetta käytetään terveydelle haitallisia pölypäästöjä aiheuttavien materiaalien kanssa, tuote on liitettävä sopivaan pölynpoistolaitteeseen.
- Huolehdi hyvästä ilmanvaihdesta, kun työskentelet muovien, maalien, lakkojen ja vastaavien materiaalien kanssa.
- Tuote on suunniteltu suurten puu-, muovi-, metalli- ja kipsilevy pintojen sekä maalattujen pintojen kuivahiontaan. Tuotetta saa käyttää vain kuivilla pinnoilla.
- Älä työskentele asbestia sisältävien materiaalien kanssa. Asbesti on syöpää aiheuttava.
- Sähkötyökalut, joita ei käsitellä oikein, voivat aiheuttaa käden ja käsivarren tärinäoireyhtymän.
- Pidä sähkötyökalut ja lisävarusteet hyvässä kunnossa, jotta tärinään liittyvien ongelmien riski pienenee.
- Käytä tärinää vaimentavia kahvoja, käsineitä jne., jos sähkötyökaluja käytetään usein ja/tai pitkiä aikoja.
- Älä työskentele alle 10 °C lämpötilassa. Suunnittele työ niin, että altistuminen voimakkaalle tärinälle jakautuu pidemmälle ajalle.

Terveydelle haitallinen pöly

- Tietyistä materiaaleista, kuten lyijypohjaisesta maalista, tietäntyyppisestä puusta, mineraaleista ja metalleista peräisin oleva hiomapöly voi olla terveydelle haitallista ja joissakin tapauksissa myrkyllistä.
- Käytä suojalaseja ja pölysuodatinmaskia ja pölynpoistoa aina kun mahdollista.
- Kiinnitä työkalu puristimilla tai ruuvipenkillä. Se on paljon turvallisempaa kuin sen pitäminen kädessäsi, ja molemmat kädet jäävät vapaiksi sähkötyökalun käyttöä varten.
- Älä koskaan pidä käsiäsi sähkötyökalun tai työkalupäleen lähellä tai edessä. Käsien

pitäminen turvallisella etäisyydellä vähentää liukastumisesta tai hetkellisestä tasapainon menettämisestä aiheutuvaa loukkaantumisriskiä. Jos vaaratilanne syntyy, irrota pistotulppa välittömästi pistorasiasta. Kaiken työskentelyn aikana johto on johdettava pois päin sähkötyökalusta.

- Vältä kosketusta hiomanauhan ja muiden liikkuvien osien kanssa.
- Älä hio kosteita pintoja tai kosteita materiaaleja.
- Käynnistä sähkötyökalu ja anna hiomanauhan saavuttaa asetettu nopeus, ennen kuin se koskettaa työkappaletta. Nosta sähkötyökalu työkappaleesta hionnan päätyttyä ennen sen sammuttamista.
- Pidä sähkötyökalusta tukevasti kiinni molemmilla käsillä työskentelyn aikana. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino.
- Pysäytä tuote ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan ennen kuin lasket sen käsistäsi.
- Kytke sähkötyökalu pois päältä, odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ja vedä pistotulppa irti ennen puhdistusta, huoltoa, hiomanauhan vaihtoa jne. ja työskentelytaukojen aikana.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.
	Käytä suojalaseja.

	Käytä hengityssuojainta.
	Käytä kuulonsuojaimia.
	Suojausluokka II.

TEKNISET TIEDOT

Ottoteho	600 W
Nauhan nopeus	360–560 m/min
Hiomapohjan mitat	75 x 130 mm
Hiomanauha	75 x 457 mm
Suojausluokka	II
Äänenpainetaso, LpA	92 dB(A), K = 3 dB
Äänitehotaso, LwA	100 dB(A), K = 3 dB

HUOM!

Tärinän ja melun ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mitatut arvot on määritetty standardin EN 62841-2-4:2014 mukaisesti.

VAROITUS!

Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi).

KUVAUS

Tuote on nauhahiomakone, joka on suunniteltu suurten puu-, muovi-, metalli- ja kipsilevy pintojen sekä maalattujen pintojen kuivahiontaan. Tuotetta saa käyttää vain kuivahiontaan. Valitse hiomanauha, jonka karkeus sopii työtehtävään ja materiaaliin.

Valitse hiottavalle materiaalille sopiva nopeus. Tuote on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.

KUVA 1

1. Nauhan nopeudensäätönuppi
2. Lukitusnuppi
3. Virtakytkin
4. Nauhan suojus
5. Pölynpoistoaukko
6. Nauhan asennon säätöruuvi
7. Tukikahva
8. Jäähdytysilma-aukot
9. Kiristysvipu
10. Pölynkeräyslaatikko
11. Kahva

ASENNUS

HIOMANAUHAN ASENNUS

Henkilövahinkojen vaara. Pysäytä tuote, odota että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ja irrota pistotulppa ennen puhdistusta ja/tai huoltoa.

1. Vapauta nauhan kireys kokonaan siirtämällä kiristysvipu kokonaan ulospäin. Hiomanauha on nyt täysin löysällä ja se voidaan poistaa.
2. Aseta uusi hiomanauha paikalleen.

TÄRKEÄÄ!

Hiomanauhan sisäpuolella on liikesuuntaa osoittavat nuolet, joiden on vastattava tuotteen kotelossa olevia suuntanuolia.

3. Käännä kiristysvipu takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

NAUHAN ASENNON SÄÄTÄMINEN

1. Pidä tuotetta ylösalaisin ja käynnistä se.
2. Säädä nauhan kulkua säätöruuvilla, kunnes nauhan reuna kulkee yhdensuuntaisesti hiomapohjan reunan kanssa.

TÄRKEÄÄ!

Tarkista huolellisesti, ettei hiomanauha kosketa ja tee hiomajälkiä tuotteen koteloon.

3. Tarkista nauhan kulku säännöllisesti ja säädä tarvittaessa säätöruuvilla.

KÄYTTÖ

KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS

Hiomakone on varustettu täysiaaltotasasuuntaajalla ja liittyvällä ohjauselektronikalla sekä pehmökäynnistystoiminnolla, jossa on käynnistysvirran rajoitus.

Hiomakone on varustettu virtakytkimen salvalla. Lyhyessä hionnassa on yleensä helpointa olla käyttämättä kytkimen lukitusta, kun taas pidemmässä hionnassa on usein kätevää lukita kytkin alas painettuun asentoon jatkuvaan käyttöä varten.

Käyttö ilman kytkimen lukitusta (ajoittainen toiminta)

1. Paina virtakytkintä - hiomakone käynnistyy ja toimii niin kauan kuin virtakytkintä painetaan.
2. Vapauta virtakytkin hiomakoneen pysäyttämiseksi.

Käyttö kytkimen lukituksen kanssa (jatkuva toiminta)

1. Pidä virtakytkin painettuna ja paina lukituspainiketta samanaikaisesti - virtakytkin lukittuu painettuun asentoon ja hiomakone toimii jatkuvasti.

2. Vapauta lukituspainike painamalla virtakytkintä ja vapauttamalla se.

NAUHAN NOPEUDEN ASETTAMINEN

Nauhan nopeutta voidaan säätää peukalopyörällä myös hionnan aikana.

Optimaalinen nauhan nopeus riippuu materiaalista ja työkappaleen tyypistä. Koehio pienellä alueella parhaan nauhanopeuden löytämiseksi.

HIOMAPAINE

Käytä pientä hiomapaineita - hiomakoneen oma paino riittää hyvien hiomatulosten saavuttamiseksi. Lisäksi kun ei paineta, vaan annetaan koneen tehdä työ, hiotun pinnan sileys paranee ja hiomanauha kestää pidempään.

NAUHAN KARKEUS JA NOPEUS

Aineen poisto ja pinnan sileys riippuvat pääasiassa nauhan nopeudesta ja karkeudesta (katso nauhan nopeuden ja karkeuden valintaohjeet).

HIONTA

- Älä käytä samaa hiomanauhaa metallille ja puulle.
- Kuluneet, repeytyneet tai muuten vaurioituneet hiomanauhat voivat vahingoittaa työkalupäätä. Vaihda hiomanauha ajoissa.
- Pidä hiomanauha oikeassa kireydessä, jotta se ei notkahda ja ettei siihen synny rypyjä ja repeämiä, jotka tekevät nauhasta käyttökelvottoman.

Käynnistä hiomakone ja aseta se tasaisesti työkalupäälle ja liikuta sitä hitaasti edestakaisin liittyvässä kuviossa. Hio aina syysuuntaan, jotta vähennät poikittaisten hiontajälkien riskiä.

Nosta sähkötyökalu työkalupäleestä hionnan päätyttyä ennen sen sammuttamista.

PÖLYN POISTO

Palovaara! Hiontakipinät tai sähkötyökalun moottorin kipinät voivat sytyttää pölynkeräyslaatikossa tai pölynpoistojärjestelmässä olevat lastut ja pölyn. Tulipalon tai pölyräjähdysvaara on erityisen suuri, jos hiomapöly sisältää maalijäämiä tai muita kemikaaleja ja jos hiontahiukkaset ovat kuumia pitkäaikaisen hionnan seurauksena. Tyhjennä pölynkeräyslaatikko tai pölynpoistojärjestelmän pölypussi jokaisella työskentelytauolla ja työn päätyttyä ja työskentele niin pitkälle kuin mahdollista niin, että sekä hiomakoneen että hiottavan materiaalin lämpötila pysyy mahdollisimman alhaisena.

Pölynkeräys pölynkeräyslaatikolla

1. Työnnä pölynkeräyslaatikko hiomakoneen sivussa olevaan hiomapölyn poistoaukkoon.

Pölynkeräyslaatikon tyhjennys

1. Irrota pölynkeräyslaatikko hiomapölyn poistoaukosta. Avaa pölynkeräyslaatikko ja tyhjennä se.

Pölynkeräys poistojärjestelmällä

Palovaara! Metallin hionnassa ei saa käyttää pölynkeräyslaatikkoa tai tavallista pölynimuria kipinöiden vuoksi. Jos on olemassa pölyräjähdysvaara, on käytettävä pölyräjähdysuojattua pölynpoistojärjestelmää.

1. Työnnä pölynkeräyssovitin hiomakoneen sivussa olevaan hiomapölyn poistoaukkoon.
2. Kiinnitä hyväksytyn pölynpoistojärjestelmän (korjaamoimuri tai vastaava) letku pölynpoistosovittimeen.

HIONTA KIINNITETYLLÄ HIOMAKONEELLA

KUVA 2

Kiinnityssarjan avulla hiomakone voidaan kiinnittää työpöydälle tai vastaavalle tasaiselle ja vakaalle pinnalle vaaka- tai pystysuoraa hiontaa varten.

HUOLTO JA PUHDISTUS

Henkilövahinkojen vaara. Pysäytä tuote, odota että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ja irrota pistotulppa ennen puhdistusta ja/tai huoltoa.

- Puhdista tuote jokaisen käytön jälkeen ja tarvittaessa myös taukojen aikana.
- Puhdista kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita pesu- tai liuotinaineita, sillä ne voivat vahingoittaa muoviosia.
- Pidä tuuletusaukot aina puhtaina.
- Poista pinttynyt pöly ja epäpuhtaudet kapealla sivelimellä.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour toute référence ultérieure

ATTENTION ! Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner des accidents électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Le terme « outil électrique » dans les instructions ci-dessous s'applique aux outils électriques branchés sur le réseau électrique (avec cordon) ainsi qu'aux outils électriques alimentés par batterie (sans cordon).

L'espace de travail

- L'espace de travail doit être propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et mal éclairés augmentent les risques de blessure. Lorsque l'outil électrique n'est pas utilisé, il doit être rangé au sec et hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement explosif, notamment à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique, veillez à ce que les personnes alentour, en particulier les enfants, ainsi que les animaux domestiques, restent à une distance sûre. Si votre attention est détournée, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil électrique. Ne laissez jamais un outil électrique sans surveillance lorsqu'il est en marche.

Sécurité électrique

- La fiche de l'outil électrique doit être compatible avec la prise secteur. Ne modifiez jamais la fiche secteur de quelque manière que ce soit. N'utilisez jamais un adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant compatibles réduisent le risque d'accidents électriques. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'accidents électriques. Si la fiche secteur ou le cordon est endommagé, faites-le remplacer par un réparateur agréé ou une autre technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque d'accidents électriques augmente si le corps est mis à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Ne touchez pas l'outil électrique, la fiche secteur ou le cordon avec des mains ou des parties du corps mouillées. Ne lavez ou plongez jamais l'outil électrique, le cordon ou la fiche secteur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Faites attention au cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter ou tirer l'outil, et ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche secteur. Protégez le cordon de la chaleur, des huiles, des bords tranchants et des pièces mobiles.
- Vérifiez que la tension du secteur correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- N'utilisez pas l'outil électrique si le cordon ou la fiche secteur est endommagé ou si l'outil électrique a reçu des coups ou des chocs, ou subi des dommages.
- N'utilisez que des rallonges qui satisfont aux exigences de l'outil électrique en ce qui concerne la consommation électrique, la mise à la terre, etc. (voir la plaque

signalétique de l'outil électrique). Si vous utilisez l'outil électrique en extérieur, utilisez exclusivement une rallonge homologuée pour une utilisation en extérieur. Si la rallonge est enroulée sur un dévidoir, le câble doit être entièrement déroulé.

- S'il n'est pas possible d'éviter d'utiliser l'outil électrique dans des environnements humides, la connexion au réseau électrique doit être protégée par un disjoncteur différentiel dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA afin de minimiser les risques d'accident électrique.
- Dans le cas de travaux où la surface abrasive ou les arêtes de coupe sont susceptibles d'entrer en contact avec des câbles électriques cachés ou le cordon d'alimentation, tenez l'outil électrique par les poignées isolées. Si l'outil électrique est mis en contact avec des conducteurs sous tension, ses parties métalliques seront mises sous tension : risque de choc électrique..

Sécurité personnelle

- Soyez vigilant. Soyez toujours attentif et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez des outils électriques. N'utilisez jamais un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Rappelez-vous qu'il suffit d'une fraction de seconde d'inattention ou de négligence pour causer des blessures graves. Évitez de manger, de boire ou de fumer en utilisant un outil électrique.
- Portez des équipements de protection individuelle. Portez des lunettes de protection ou un écran facial. Selon le type d'outil et son utilisation, les équipements de sécurité tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de sécurité et les protections auditives, réduisent les risques de blessures.

- Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt » avant d'introduire la prise secteur. Le risque d'accident est important si vous portez l'outil électrique en gardant le doigt sur l'interrupteur, ou si vous branchez l'outil électrique avec l'interrupteur positionné sur ON.
- Avant de démarrer l'outil électrique, retirez toute clé de réglage. Une clé laissée en prise dans une partie rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez toujours à conserver de bons appuis et un bon équilibre. afin de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si un équipement d'extraction et de collecte des poussières est disponible, il doit être raccordé et utilisé de manière appropriée. Ce genre de dispositif permet de réduire les risques liés à la poussière.
- Fixez la pièce sur une surface stable avec des serre-joints ou des instruments similaires.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants ou adultes) présentant un quelconque type de handicap ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou les connaissances suffisantes pour l'utiliser, sauf si elles ont reçu des indications, d'une personne responsable de leur sécurité, sur la manière d'utiliser l'appareil. Les enfants doivent être sous surveillance pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Utilisation et entretien

- Mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez la prise avant toute opération de contrôle, de nettoyage, d'entretien ou de réglage, et avant de remplacer un accessoire ou de ranger l'outil électrique. N'utilisez pas l'outil électrique s'il est endommagé.
- En cas de bruit anormal, d'odeur anormale, de fumée ou toute autre anomalie, mettez immédiatement l'outil électrique à l'arrêt au moyen de l'interrupteur.
- Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail prévu. En faisant fonctionner les outils électriques sous la charge pour laquelle ils sont conçus, leur efficacité et leur sécurité seront optimales.
- N'utilisez pas l'outil électrique s'il est impossible de le mettre en marche et de l'arrêter au moyen de l'interrupteur. Les outils électriques dont l'interrupteur ne permet pas de commander le fonctionnement sont dangereux et doivent être réparés.
- Rangez les outils électriques qui ne sont pas utilisés hors de portée des enfants et autres personnes non autorisées. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées. Rangez les outils électriques dans un endroit sec et sûr.
- Entretien de l'outil électrique. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement réglées et bougent librement, qu'aucune pièce n'est mal montée ou cassée, et qu'aucun autre facteur ne peut nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant de pouvoir être utilisé de nouveau. Les outils électriques mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et bien aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles

à maîtriser. Utilisez exclusivement les pièces et accessoires recommandés par le fabricant ; dans le cas contraire, il existerait un risque de dommages corporels et/ou matériels.

- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail effectives et de la nature du travail à effectuer. Il peut être dangereux d'utiliser l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.

Entretien et réparation

- Ne désassemblez pas l'appareil et n'essayez pas de le modifier ou de le réparer.
- Toute réparation doit être effectuée par un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- Les outils électriques ne doivent être entretenus que par du personnel qualifié. Les pièces de rechange utilisées doivent être identiques aux pièces d'origine pour maintenir la sûreté de l'outil électrique.

Consignes de sécurité spécifiques

- Enlevez tout le matériel d'emballage de l'appareil avant de l'utiliser.
- Dans le cas de travaux où l'accessoire de coupe est susceptible d'entrer en contact avec des câbles électriques cachés ou le cordon d'alimentation, tenez l'outil électrique par les poignées isolées. Si l'outil électrique est mis en contact avec des conducteurs sous tension, ses parties métalliques seront mises sous tension : risque de choc électrique..
- Risque d'incendie causé par des étincelles d'abrasion ! L'abrasion de métaux produit des particules de métal chaud (étincelles) pouvant enflammer des matières inflammables. Maintenez à une distance de sécurité des projections d'étincelles les personnes à proximité, en particulier les enfants, et les animaux domestiques, et

éloignez les matières inflammables de la zone de travail et de ses environs.

- Lors de travaux prolongés dans du bois, ou en cas d'utilisation avec des matériaux qui dégagent des poussières dangereuses pour la santé, l'appareil doit être raccordé à un équipement d'aspiration des poussières adapté.
- Assurez une bonne ventilation en travaillant avec des matières plastiques, de la peinture, du vernis, etc.
- L'appareil est conçu pour poncer à sec de grandes surfaces de bois, de plastique, de métal et de plâtre, ainsi que des surfaces peintes. L'appareil ne peut être utilisé que sur des surfaces sèches.
- Ne travaillez pas sur des matériaux contenant de l'amiante. L'amiante est cancérigène.
- Une utilisation incorrecte de l'outil électrique peut entraîner l'apparition du syndrome de vibration du système main-bras.
- Gardez les outils électriques et les accessoires en bon état afin de réduire le risque de troubles liés aux vibrations.
- Utilisez des poignées antivibratoires, des gants, etc. si les outils électriques doivent être utilisés fréquemment et/ou pendant de longues périodes.
- Ne travaillez pas si la température ambiante est inférieure à 10 °C. Planifiez le travail de façon à répartir l'exposition à de fortes vibrations sur une période prolongée.

Poussière dangereuse pour la santé

- La poussière provenant du ponçage de certains matériaux comme les peintures contenant du plomb, certaines essences de bois, certains minéraux et certains métaux, peut être dangereuse pour la santé voire, dans certains cas, toxique.

- Portez des lunettes de sécurité et un masque anti-poussière, et utilisez toujours un équipement d'extraction de poussière lorsque cela est possible.
- Fixez la pièce avec un serre-joint, des pinces ou un étau. C'est beaucoup plus sûr que de la tenir dans la main. Cela vous permet aussi d'avoir les deux mains libres pour utiliser l'outil électrique.
- Ne tenez jamais les mains près ou en face de l'outil électrique ou de la pièce. Le risque de blessures corporelles résultant d'une dérapage ou d'une perte momentanée d'équilibre diminue si vous gardez vos mains à une distance de sécurité. En cas de situation dangereuse, débranchez immédiatement la prise de courant. Pendant tout travail, le cordon doit s'éloigner de l'outil électrique.
- Évitez tout contact avec la bande abrasive et autres pièces mobiles.
- Ne travaillez pas sur des surfaces ou des matériaux humides.
- Démarrez l'outil électrique et laissez la bande abrasive atteindre la vitesse réglée avant de la mettre en contact avec la pièce. Une fois le ponçage terminé, soulevez l'outil électrique de la pièce avant de le mettre à l'arrêt.
- Tenez fermement l'outil électrique avec vos deux mains pendant le travail. Veillez toujours à conserver de bons appuis et un bon équilibre.
- Arrêtez l'outil électrique et attendez que toutes les pièces mobiles se soient complètement arrêtées avant de le ranger.
- Arrêtez l'outil électrique, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et débranchez la prise avant le nettoyage, l'entretien, le changement de bande abrasive, etc. et pendant les pauses.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Conforme aux directives et règlements en vigueur.
	Les appareils en fin de vie doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.
	Portez des lunettes de protection.
	Portez un masque anti-poussière.
	Portez une protection auditive.
	Classe de protection II.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Consommation électrique	600 W
Vitesse de la bande	360 à 560 m/min
Dimensions du patin de ponçage	75 x 130 mm
Bande abrasive	75 x 457 mm
Classe de protection	II
Niveau de pression acoustique, LpA	92 dB(A), K = 3 dB
Niveau de puissance acoustique, LwA	100 dB(A), K = 3 dB

REMARQUE !

Le niveau de vibration et de bruit déclaré, mesuré conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisé pour comparer différents outils et effectuer une première

évaluation de l'exposition. Les valeurs de mesure ont été établies conformément à la norme EN 62841-2-4:2014.

ATTENTION !

Le niveau effectif de vibration et de bruit pendant l'utilisation de l'outil peut différer de la valeur totale indiquée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé et du matériau travaillé. Il convient dès lors de déterminer les consignes de sécurité nécessaires afin de protéger l'utilisateur sur la base d'une estimation de l'exposition dans des conditions d'utilisation réelles (en tenant compte de tous les éléments du cycle de travail, notamment du moment où l'outil est éteint et de celui où il tourne au ralenti, en plus du temps de démarrage).

DESCRIPTION

L'appareil est une ponceuse à bande prévue pour poncer à sec de grandes surfaces de bois, de plastique, de métal, de plâtre, ainsi que des surfaces peintes. L'appareil ne peut être utilisé que pour le ponçage à sec. Choisissez des bandes abrasives au grain adapté à la tâche et au matériau.

Sélectionnez une vitesse de bande adaptée au matériau à poncer. Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique.

FIG. 1

1. Molette de réglage de la vitesse de la bande
2. Bouton de verrouillage
3. Interrupteur
4. Capot
5. Sortie d'échappement de la poussière de ponçage
6. Vis de réglage de l'alignement de la bande
7. Poignée de soutien
8. Ouvertures pour l'air de refroidissement

9. *Levier de tension*
10. *Boîte de collecte de la poussière*
11. *Poignée*

INSTALLATION

MISE EN PLACE DE LA BANDE ABRASIVE

Risque de blessures. Arrêtez l'appareil, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles puis débranchez la prise avant tout nettoyage et/ou entretien.

1. Détendez la bande complètement en déplaçant le levier de tension vers l'extérieur. La bande abrasive est à présent complètement détendue et vous pouvez l'enlever.
2. Mettez en place la nouvelle bande abrasive.

IMPORTANT !

Sur la face intérieure de la bande abrasive se trouvent des flèches directionnelles qui doivent correspondre aux flèches directionnelles indiquées sur l'enveloppe de l'appareil.

3. Repliez le levier de tension jusqu'à sa position d'origine.

RÉGLAGE DE L'ALIGNEMENT DE LA BANDE

1. Tenez l'appareil à l'envers et mettez-le en marche.
2. Réglez l'alignement de la bande au moyen de la vis de réglage jusqu'à ce que le bord de la bande abrasive soit parallèle au bord de la platine.

IMPORTANT !

Vérifiez soigneusement que la bande abrasive ne se touche pas et ne fait pas de marques sur l'enveloppe de l'appareil.

3. Vérifiez régulièrement l'alignement de la bande et réajustez si nécessaire au moyen de vis de réglage.

UTILISATION

MARCHE/ARRÊT

La ponceuse est équipée d'un redresseur double alternance avec l'électronique de commande associée ainsi que d'une fonction de démarrage progressif avec limitation du courant de démarrage.

La ponceuse est équipée d'un blocage de l'interrupteur. Pour les travaux de ponçage courts, le plus simple est généralement de ne pas utiliser le blocage d'interrupteur, tandis que pour les travaux longs, il est souvent préférable de bloquer l'interrupteur en position enfoncée pour un fonctionnement en mode continu.

Utilisation sans blocage de l'interrupteur (mode intermittent)

1. Appuyez sur l'interrupteur : la ponceuse se met en marche et fonctionne tant que l'interrupteur est maintenu enfoncé.
2. Pour arrêter la ponceuse, relâchez l'interrupteur.

Utilisation avec blocage de l'interrupteur (mode continu)

1. Appuyez sur l'interrupteur et tout en le maintenant enfoncé, enfoncez le bouton de verrouillage : l'interrupteur est bloqué en position enfoncée et la ponceuse fonctionne en mode continu.
2. Pour arrêter la ponceuse, enfoncez puis relâchez l'interrupteur.

RÉGLAGE DE LA VITESSE DE LA BANDE

La vitesse de la bande se règle au moyen de la molette même en cours de ponçage.

La vitesse optimale dépend du matériau et du type de pièce. Faites des essais sur une petite surface pour déterminer la vitesse qui convient.

PRESSION DE PONÇAGE

N'appuyez pas fortement sur la ponceuse : le poids de l'appareil est suffisant pour obtenir de bons résultats. Le fait de ne pas appuyer, de « laisser la machine faire le travail », permet d'obtenir une surface plus uniforme et de faire durer la bande abrasive plus longtemps.

GRAIN ET VITESSE DE BANDE

Le taux d'enlèvement et l'uniformité de la surface dépendent principalement de la vitesse et du grain de la bande abrasive (voir les instructions concernant la vitesse et le grain).

PONÇAGE

- **N'utilisez jamais la même bande abrasive pour le bois et les métaux.**
- **Les bandes abrasives usées ou présentant des déchirures ou autres défauts peuvent endommager la pièce. Remplacez la bande abrasive à temps.**
- **Veillez à ce que la bande abrasive soit bien tendue. La présence de mou pourrait donner lieu à des plis et à des ruptures qui la rendraient inutilisable.**

Mettez la ponceuse en marche, disposez-la à plat sur la pièce et déplacez-la lentement d'avant en arrière en faisant des mouvements qui se chevauchent. Poncez toujours dans le sens des fibres afin de réduire le risque d'apparition de marques transversales.

Une fois le travail terminé, soulevez la ponceuse avant de la mettre à l'arrêt.

EXTRACTION DE LA POUSSIÈRE

Risque d'incendie ! Des étincelles d'abrasion ou des étincelles provenant du moteur de l'outil électrique peuvent enflammer la sciure et la poussière qui se trouve dans le bac récupérateur ou le système d'extraction de poussière. Le risque d'incendie ou d'explosion de poussière est particulièrement élevé si la poussière d'abrasion contient des

résidus de peinture ou d'autres produits chimiques ou si les particules d'abrasion sont chaudes en raison d'un ponçage prolongé. Videz le bac récupérateur et le sac du système d'extraction de poussière à chaque pause et une fois le travail terminé, et veillez, pendant le travail, à ce que la température de la ponceuse et du matériau poncé reste aussi basse que possible.

Collecte de la poussière avec le bac récupérateur

1. Adaptez le bac récupérateur sur la sortie d'échappement de poussière située sur le côté de la ponceuse.

Vidage du bac récupérateur

1. Séparez le bac récupérateur de la sortie d'échappement de poussière. Ouvrez le bac récupérateur et videz-le.

Collecte de la poussière avec un système d'extraction

Risque d'incendie ! En raison des étincelles d'abrasion, n'utilisez pas le bac récupérateur ou un aspirateur domestique en ponçant du métal. S'il existe un risque d'explosion de poussière, utilisez un système d'extraction de poussière antidéflagrant.

1. Adaptez le raccord d'adaptation sur la sortie d'échappement situé sur le côté de la ponceuse.
2. Adaptez le flexible du système d'extraction approuvé à cet effet (aspirateur d'atelier ou équivalent) sur le raccord d'adaptation.

PONCER AVEC PONCEUSE FIXÉE

FIG. 2

Le kit de fixation permet de fixer la ponceuse sur un plan de travail ou autre surface plane et stable pour poncer à l'horizontale ou à la verticale.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Risque de blessures. Arrêtez l'appareil, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles puis débranchez la prise avant le nettoyage et/ou l'entretien.

- Nettoyez le produit après chaque utilisation et si nécessaire lors des pauses dans le travail.
- Nettoyez avec un chiffon sec. N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants car cela pourrait endommager les pièces en plastique.
- Veillez à ce que les ouvertures d'admission d'air de refroidissement soient propres et dégagées.
- Enlevez la poussière incrustée et les impuretés avec un petit pinceau.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik en bewaar ze indien u ze later nodig zou hebben.

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheids- en andere instructies. Als niet alle instructies en veiligheidsinstructies worden opgevolgd, bestaat het risico van elektrische ongevallen, brand en/of ernstig persoonlijk letsel. Hierna wordt onder de term ‘elektrisch gereedschap’ zowel op het elektriciteitsnet aangesloten (met snoer) als accu-aangedreven (snoerloos) elektrisch gereedschap bedoeld.

Werkgebied

- Zorg ervoor dat de werkomgeving schoon en goed verlicht is. In donkere en rommelige ruimten bestaat een groter risico van ongevallen. Bewaar het elektrisch gereedschap droog en buiten het bereik van kinderen wanneer het niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.
- Houd omstanders, met name kinderen, en huisdieren op een veilige afstand bij het gebruik van het elektrische gereedschap. Als u bent afgeleid, kunt u de controle verliezen over het elektrische gereedschap. Laat ingeschakeld elektrisch gereedschap nooit onbeheerd achter.

Elektrische veiligheid

- De stekker van het elektrische gereedschap moet passen in het stopcontact. Breng nooit wijzigingen aan in de stekker. Gebruik nooit een adapter wanneer u geaard elektrisch gereedschap

gebruikt. Niet-aangepaste stekkers en geschikte stopcontacten beperken het risico op elektrische schok. Beschadigde of verstrengelde snoeren verhogen het risico van elektrische ongevallen. Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkende servicevertegenwoordiger of ander gekwalificeerd personeel om risico's te vermijden.

- Zorg dat uw lichaam niet in aanraking komt met geaarde oppervlakken, zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard wordt, neemt het risico van elektrische ongevallen toe.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht. Raak het elektrische apparaat, de stekker of het snoer niet aan met natte handen of lichaamsdelen. Spoel of dompel het elektrische apparaat, het snoer of de stekker nooit af met of onder in water of een andere vloeistof.
- Wees voorzichtig met het snoer. Gebruik nooit het snoer om het elektrische gereedschap te dragen of hieraan te trekken en trek nooit aan het koord om de stekker uit het stopcontact te halen. Bescherm het snoer tegen hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de nominale spanning op het typeplaatje.
- Gebruik het elektrische gereedschap niet als het snoer of de stekker beschadigd is of als het elektrische gereedschap is blootgesteld aan schokken, stoten of anderszins beschadigd is.
- Gebruik alleen verlengsnoeren die voldoen aan de eisen van het elektrische apparaat met betrekking tot stroomverbruik, aarding, enz. (zie het typeplaatje van het elektrische gereedschap). Gebruik wanneer het elektrische gereedschap buitenshuis wordt gebruikt alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Bij

gebruik van een snoerwikkelaar moet het verlengsnoer over de gehele lengte worden afgerold.

- Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, moet de netaansluiting worden beveiligd met een aardlekschakelaar met een uitschakelstroom van maximaal 30 mA om het risico op elektrische ongevallen te minimaliseren.
- Houd het elektrisch gereedschap tijdens het werk vast aan de geïsoleerde grijppoppervlakken wanneer het schuuroppervlak of de snijvlakken in contact kunnen komen met verborgen stroomkabels of het eigen snoer. Bij contact met onder spanning staande leidingen komt er stroom te staan op de metalen delen van het elektrische gereedschap en ontstaat het risico op een elektrische schok.

Persoonlijke veiligheid

- Wees altijd alert. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand als u met elektrische gereedschap werkt. Gebruik nooit elektrisch gereedschap als u vermoeid bent of als u onder invloed bent van drugs, alcohol of geneesmiddelen. Eén moment van onoplettendheid kan al leiden tot ernstig persoonlijk letsel. Vermijd eten, drinken of roken tijdens het werken met elektrische gereedschappen.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik een veiligheidsbril of gezichtsscherm. Afhankelijk van het soort gereedschap en het gebruik, beperkt veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, een veiligheidshelm en gehoorbescherming, het risico op persoonlijk letsel.
- Voorkom onbedoeld inschakelen. Zorg ervoor dat de aan/uit-knop in de uitgeschakelde modus staat voordat de stekker in het stopcontact wordt gestoken. Het risico op ongelukken is groot als u het

elektrische gereedschap draagt met uw vinger op de aan/uit-schakelaar of de stroom van het elektrische gereedschap aansluit terwijl de aan/uit-schakelaar in de aan-positie staat.

- Verwijder afstelsleutels en dergelijke voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Afstelsleutels en dergelijke die nog bevestigd zitten op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap, kunnen persoonlijk letsel veroorzaken.
- Probeer niet te ver te reiken. Zorg ervoor dat u altijd stevig en in evenwicht staat. Zo heeft u betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen weg van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- Als er hulpstukken aanwezig zijn voor het afzuigen en opvangen van stof, moeten deze op de juiste wijze worden aangesloten en gebruikt. Dergelijke voorzieningen kunnen het risico van door stof veroorzaakte problemen verminderen.
- Bevestig het werkstuk aan een stabiele ondergrond met klemmen of vergelijkbaar.
- Het product is niet bedoeld voor gebruik door personen (kinderen of volwassenen) met een handicap of door personen die niet voldoende ervaring of kennis hebben om het te gebruiken, tenzij ze de instructie hebben gekregen om de magnetron te gebruiken door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd kinderen in de gaten om te voorkomen dat zij met dit artikel spelen.

Gebruik en onderhoud

- Schakel het product uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het controleert, reinigt, onderhoudt of bijstelt

en voordat u accessoires vervangt of het elektrische apparaat opbergt. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als het beschadigd is.

- Bij abnormaal geluid, abnormale geur, rook of andere afwijkingen moet u het elektrische apparaat onmiddellijk uitschakelen met de aan/uit-schakelaar en de stekker uit het stopcontact halen.
- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor de uit te voeren werkzaamheden. Elektrisch gereedschap werkt beter en is veiliger als het wordt gebruikt op de spanning waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet als het niet kan worden in- en uitgeschakeld met behulp van de aan/uit-schakelaar. Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Houd elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is buiten het bereik van kinderen en andere onbevoegde personen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren mensen wordt gebruikt. Berg elektrisch gereedschap op een droge en veilige plaats op.
- Onderhoud het elektrische gereedschap. Controleer of alle bewegende delen correct zijn afgesteld en vrij kunnen bewegen, en of er geen verkeerd gemonteerde of beschadigde onderdelen zijn bevestigd. Controleer ook op andere factoren die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Als elektrisch gereedschap beschadigd is, moet het worden gerepareerd voordat het weer wordt gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Snijgereedschap dat op de juiste wijze wordt onderhouden en scherpe snijvlakken heeft, loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden. Gebruik alleen onderdelen en

accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen, anders bestaat het risico van persoonlijk letsel en/of materiële schade.

- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, bits, enz. in overeenstemming met deze instructies, met inachtneming van de heersende werkomstandigheden en de uit te voeren taak. Het kan gevaarlijk zijn om elektrisch gereedschap te gebruiken voor een ander doeleinde dan het doeleinde waarvoor het is ontworpen.

Onderhoud

- Demonteer het product niet en probeer ook niet om het aan te passen of te repareren.
- Om gevaar te voorkomen, moeten eventuele reparaties worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Laat de service voor elektrisch gereedschap uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel dat gebruikmaakt van identieke reserveonderdelen. Zo weet u zeker dat de elektrische schaaf veilig blijft.

Speciale veiligheidsinstructies

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product voor het gebruik.
- Houd het elektrische gereedschap vast bij de geïsoleerde grepen tijdens de werkzaamheden wanneer de snijvlakken in contact kunnen komen met verborgen stroomkabels of het eigen snoer. Bij contact met onder spanning staande leidingen komt er stroom te staan op de metalen delen van het elektrische gereedschap en ontstaat het risico op een elektrische schok.
- Brandgevaar door schuurvonken! Het schuren van metaal produceert hete metaaldeeltjes (vonken) die brandbare materialen kunnen doen ontvlammen. Houd omstanders, met name kinderen, en huisdieren op een veilige afstand en

houd brandbare materialen uit de buurt van de werkomgeving.

- Bij langdurige werkzaamheden met hout of als het product wordt gebruikt voor materialen die stof produceren dat schadelijk is voor de gezondheid, moet het product worden aangesloten op een geschikte afzuiginrichting.
- Zorg voor een goede ventilatie bij het werken met kunststoffen, verf, vernis en dergelijke.
- Het product is bedoeld voor het droog schuren van grote oppervlakken hout, kunststof, metaal en gips, evenals geverfde oppervlakken. Het product mag alleen op droge oppervlakken worden gebruikt.
- Werk niet met asbesthoudende materialen. Asbest kan kanker veroorzaken.
- Elektrisch gereedschap dat niet op de juiste manier wordt gebruikt, kan leiden tot het hand-arm-vibratiesyndroom (HAVS).
- Houd elektrisch gereedschap en toebehoren in goede staat om het risico te beperken van aan trillingen gerelateerde problemen.
- Gebruik trillingsdempende handgrepen, handschoenen, enz. als elektrische gereedschappen vaak en/of langere tijd worden gebruikt.
- Werk niet bij temperaturen onder 10 °C. Plan het werk zo dat de blootstelling aan sterke trillingen over een langere periode wordt gespreid.

Schadelijke stof

- Stof van het slijpen van bepaalde materialen, zoals loodhoudende verf, bepaalde houtsoorten, mineralen en metalen, kan schadelijk zijn voor de gezondheid en in sommige gevallen zelfs giftig.

- Draag een veiligheidsbril en stofmasker en gebruik indien mogelijk altijd de stofafzuiging.
- Zet het te bewerken oppervlak vast met klemmen of een bankschroef. Dat is veel veiliger dan deze in de hand houden, en zo houdt u beide handen vrij om het elektrische gereedschap te bedienen.
- Houd uw handen nooit in de buurt van of voor het elektrische gereedschap of werkstuk. Door uw handen op veilige afstand te houden, vermindert u het risico op letsel door uitglijden of het verlies van uw evenwicht. Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als er een gevaarlijke situatie ontstaat. Houd het snoer tijdens alle werkzaamheden uit de buurt van het elektrische apparaat.
- Vermijd contact met de schuurband en andere bewegende delen.
- Werk niet op vochtige oppervlakken of met vochtige materialen.
- Schakel het elektrische gereedschap in en laat de schuurband het ingestelde toerental bereiken voordat u contact maakt met het werkstuk. Haal het werkstuk na het schuren van het elektrische gereedschap voordat u het uitschakelt.
- Houd het elektrische apparaat bij gebruik stevig vast met beide handen. Zorg ervoor dat u altijd stevig en in evenwicht staat.
- Schakel het elektrische gereedschap uit en wacht tot alle bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u het elektrische gereedschap weglegt.
- Schakel het elektrische gereedschap uit, wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen en trek de stekker uit het stopcontact voor reiniging, onderhoud, vervanging van de schuurband, enz. en bij werkpauses.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.
	Draag oogbescherming.
	Draag een stofmasker.
	Draag gehoorbescherming.
	Beschermingsklasse II.

TECHNISCHE GEGEVENS

Stroomverbruik	600 W
Bandsnelheid	360-560 m/min
Schuurzooloppervlak	75 x 130 mm
Schuurband	75 x 457 mm
Beschermingsklasse	II
Geluidsdruk niveau LpA	92 dB(A), K = 3 dB
Geluidsvermogen niveau, LwA	100 dB(A), K = 3 dB

LET OP!

De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, die gemeten zijn met een gestandaardiseerde testmethode, kunnen worden gebruikt om verschillende werktuigen met elkaar te vergelijken en een voorlopige inschatting te maken van

de blootstelling aan trillingen en geluid. De meetresultaten zijn vastgesteld overeenkomstig EN 62841-2-4:2014.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillings- en geluidsniveau bij het gebruik van de compressor kan afwijken van de maximale waarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal. Controleer daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een inschatting van de blootstelling onder daadwerkelijke gebruiksomstandigheden (waarbij rekening wordt gehouden met alle onderdelen van de arbeidscyclus, zoals hoe lang het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer deze stationair draait, in aanvulling op de gebruikstijd).

BESCHRIJVING

Het product is een bandschuurmachine en is bedoeld voor het droog schuren van grote oppervlakken hout, kunststof, metaal en gips, evenals gevelde oppervlakken. Het product mag alleen worden gebruikt voor droog schuren. Kies een schuurband met de juiste korrelgrootte voor specifieke werkzaamheden en materialen.

Selecteer de juiste bandsnelheid voor het te schuren materiaal. Het product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

AFB. 1

1. Bandsnelheid-draaiknop
2. Vergrendelknop
3. Schakelaar
4. Bandafscherming
5. Schuurstofafvoer
6. Afstelschroef voor bandsporing
7. Steunhandgreep

8. Koelluchtopening
9. Spanhendel
10. Stofopvangbak
11. Handgreep

MONTAGE

MONTEREN VAN DE SCHUURBAND

Risico op persoonlijk letsel. Schakel het product uit, wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen en trek de stekker uit het stopcontact voor reiniging en/of onderhoud.

1. Laat de bandspanning af door de spanhendel volledig naar buiten te bewegen. Er staat nu geen spanning op de schuurband en deze kan worden verwijderd.
2. Plaats de nieuwe schuurband.

BELANGRIJK!

De binnenkant van de schuurband is voorzien van richtingspijlen die overeen moeten komen met de richtingspijlen op de behuizing van het product.

3. Zet de spanhendel terug in de oorspronkelijke stand.

AFSTELLING VAN BANDSPORING

1. Houd het product ondersteboven en schakel het in.
2. Stel de bandsporing af met de stelschroef totdat de rand van de schuurband rand parallel langs de rand van het schuurblok loopt.

BELANGRIJK!

Controleer of de schuurband het product niet raakt en geen sporen in de behuizing van het product schuurt.

3. Controleer de bandsporing regelmatig en stel indien nodig opnieuw af met de afstelschroef.

GEBRUIK

STARTEN/STOPPEN

De schuurmachine is voorzien van een dubbelfasige gelijkrichter met bijbehorende regelelektronica en een softstartfunctie met startstroombegrenzing.

De schuurmachine is uitgerust met een schakelaarvergrendeling. Voor korte werkzaamheden is het meestal eenvoudiger om de schakelaarvergrendeling niet te gebruiken. Voor langere werkzaamheden en continu bedrijf van de schuurmachine is het handig om de schakelaar in de ingedrukte stand te vergrendelen.

Gebruik zonder schakelaarvergrendeling (kortdurig bedrijf)

1. Druk de aan/uit-schakelaar in. De schuurmachine blijft ingeschakeld zolang de aan/uit-schakelaar wordt ingedrukt.
2. Laat de aan/uit-schakelaar los om de schuurmachine uit te schakelen.

Gebruik met schakelaarvergrendeling (continu bedrijf)

1. Houd de aan/uit-schakelaar ingedrukt en druk tegelijkertijd de vergrendeling in. De aan/uit-schakelaar wordt vergrendeld in de ingedrukte stand en de schuurmachine blijft ingeschakeld.
2. Druk op de schakelaar en laat deze los om de schuurmachine uit te schakelen.

BANDSNELHEID INSTELLEN

De bandsnelheid kan worden ingesteld met de draaiknop, ook tijdens het schuren.

De optimale bandsnelheid hangt af van het materiaal- en werkstuktype. Test het schuren van een klein oppervlak om de beste bandsnelheid te bepalen.

SCHUURDRUK

Gebruik weinig schuurdruk. Het eigen gewicht van de schuurmachine is voldoende voor het bereiken van goede schuurresultaten. Door niet te drukken maar de machine het werk te laten doen, bereikt u bovendien een beter schuurresultaat en gaat de schuurband langer mee.

KORRELGROOTTE EN BANDSNELHEID

De afwerking en het schuurresultaat hangen voornamelijk af van de snelheid en korrelgrootte van de schuurband (zie de gebruiksaanwijzing voor het bepalen van de juiste bandsnelheid en korrelgrootte).

SCHUREN

- **Gebruik nooit dezelfde schuurband voor hout en metaal.**
- **Versleten, gescheurde of anderszins beschadigde schuurbanden kunnen het werkstuk beschadigen. Vervang de schuurband op tijd.**
- **Houd de schuurband op de juiste spanning, zodat deze niet kan doorhangen en er geen plooiën en scheuren ontstaan die de band onbruikbaar maken.**

Schakel de schuurmachine in en plaats deze vlak op het werkstuk. Beweeg langzaam heen en weer in een overlappende patroon. Schuur altijd in de richting van de korrel om het risico op schuursporen te verminderen.

Haal de schuurmachine na het schuren van het werkstuk voordat u het uitschakelt.

STOFAFZUIGING

Brandgevaar! Schuurvonken of vonken van de motor van het elektrische gereedschap kunnen spanen en stof in de stofopvangbak of het stofafzuigstelsel doen ontvlammen. Het risico van brand of stofexplosie is

bijzonder hoog als de schuurstof verfresten of andere chemicaliën bevat en als onderdelen van de schuurmachine verhit zijn na langdurig gebruik. Leeg de stofopvangbak of de stofzak van de stofafzuiging bij elke werkpauze en na afronding van de werkzaamheden. Probeer de temperatuur van zowel de schuurmachine als het te schuren materiaal zo laag mogelijk te houden.

Stof opvangen met stofopvangbak

1. Schuif de stofopvangbak op de schuurstofafvoer aan de zijkant van de schuurmachine.

De stofopvangbak legen

1. Haal de stofopvangbak van de schuurstofafvoer. Open de stofopvangbak en leeg deze.

Stof opvangen met stofafzuiging

Brandgevaar! Als gevolg van schuurvonken mogen de stofopvangbak of een standaard huishoudelijke stofzuiger niet worden gebruikt bij het schuren van metaal. Bij stofexplosiegevaar moet er een stofexplosiebestendig stofafzuigstelsel worden gebruikt.

1. Schuif de stofafzuigadapter op de schuurstofafvoer aan de zijkant van de schuurmachine.
2. Schuif een goedgekeurde stofafzuigslang (van een industriële stofzuiger of gelijkwaardig) op de stofafzuigadapter.

SCHUREN MET VASTGEKLEMD SCHUURMACHINE

A.F.B. 2

Met behulp van de bevestigingsset kan de schuurmachine worden vastgeklemd in een werkbank of vergelijkbaar stabiel oppervlak, voor horizontaal of verticaal schuren.

ONDERHOUD EN REINIGING

Risico op persoonlijk letsel. Schakel het product uit, wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen en trek de stekker uit het stopcontact voor reiniging en/of onderhoud.

- Reinig het product na elk gebruik en indien nodig tijdens elke werkonderbreking.
- Reinig met een droge doek. Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen of oplosmiddelen, ze kunnen de onderdelen van kunststof beschadigen.
- Houd de koelluchtopeningen altijd schoon en vrij.
- Verwijder vastzittend stof en andere verontreinigingen met een kleine borstel.